1 EXT/INT. PAAN SHOP-ROAD - NIGHT | 2004

On Screen we see opening credits of kyonki saas bhi kabhi Bahu thi Camera zooms out.. A paan shop... customers engrossed in watching the episode... The TV gets blown away by a bullet. People run around in chaos. Sultan and his men come out of a Maruti van with guns. They scare people by shooting in the air. The Paan shop shutters are pulled down.

SULTAN

(to a passerby)

ए.. हट

Sultan points at some shop.

SULTAN

बंद

JABBAR

ऐए

They move on into a narrow lane. Sultan fires at a man and knocks him down. As they move towards Faizal's house, some more men join them from the other side.

KSKBT is heard in the background. They reach Faizal's house and knock the gaurds down.

JABBAR

भैया फैज़ल खान

SULTAN

किधर

JABBAR

भैया इधर

SULTAN

अरे बाहर निकल.. ए फैज़ल बाहर निकल साला

Sultan hurls a bomb at the house main door.

SULTAN

बाहर निकल.. ए.. चल रे

Sultan kicks the main door. Its locked from inside.

SULTAN

अरे बंद कर दिया.. रुक... रुक रुक

Sultan goes near and makes a vent into the broken door

SULTAN

बम ला.. बम दे बम दे.. रुक रुक

Sultan throws a bomb inside the house. They all move away and duck. Debris $% \left(1\right) =\left(1\right) +\left(1\right)$

SULTAN

संभलके.. ए.. ए

(Pointing at his men)

हर छेदा में गन डालो.. फैजल खान का किला हवामहल बना दो आज

EXT. FAZIAL'S HOUSE- BACK SIDE - NIGHT

Quasim and his men come from the back side to attack. They march ahead with guns. Quasim gestures his men to stop and then makes a phone call.

CUT TO

EXT. FAZIAL'S HOUSE - NIGHT

Sultan and his men continue to shoot.

SULTAN

ये फैज़ल.. फैज़ल.. कहाँ गया रे.. .. ये हट भोसड़ी के ..

SULTAN (On the phone)

हाँ बोल क़ासिम

CUT TO

EXT. FAZIAL'S HOUSE- BACK SIDE - NIGHT

I/C With Quasim at the back side

QUASIM

पीछे का रास्ता मिल गया है. आदेश दें.

CUT TO

EXT. FAZIAL'S HOUSE - NIGHT

SULTAN (on phone)

अरे कोई आदेश... एक.... जिन्दा कोई नहीं बचना चाहिए वहाँ पे...चल जा...सबको मार

EXT. FAZIAL'S HOUSE- BACK SIDE - NIGHT

Quasim and his men shoot at the back door and enter the house

QUASIM

घ्स

INT. FAZIAL'S HOUSE - NIGHT

QUASIM

ए.. डाल..डाल बम... उड़ा इसकी माँ का भोसड़ा.. डाल बम... डाल. डाल बम .. बम डाल बम डाल..

भून डाल.

खिडकी में घ्स.. खिडकी में घ्स .. खिडकी में घ्स..

औरत बचा जो दिखा सबको मार.. बहिनचोद.. मार सबको

They continue shooting. One of them climbs up the building and starts shooting.

CUT TO:

15 EXT. FAIZAL'S HOUSE-AT THE DOOR - NIGHT | 2004

All stop shooting.. Silence.. Sultan dials a number on his phone. ABBAR walks to the door.. Listens.. Silence..

15A: INT FAIZAL'S HOUSE - A SMALL ROOM- NIGHT

The house members are hiding in a closed room and just then the phone rings. It plays out the tune nayak nahin..they all keep their mouth shut and let the phone ring.

15 EXT. FAIZAL'S HOUSE-AT THE DOOR - NIGHT | 2004

Sulant is listening the ringtone while Jabbar is listening with his ear close to the broken door.

JABBAR

भैया फोन बज रहा है.. कोई नहीं उठा रहा

The phone stops ringing

JABBAR

कट गया..

SULTAN

चल.. गया फैज़ल खान भित्रामप्र..

चलो बे.. खलनायक खतम..चल

कल अखबारे में पत्ता चलेगा कौन मरा और कौन बचा.

Sulatn and his men leave the place. On his way, Sultan calls Quasim.

SULTAN (on the phone)

क़ासिम, निकल ले.. चल चल.. खतम लड़ाई

CUT TO:

CUT TO:

415A2: EXT. OLD BRIDGE. NIGHT | 2004

Sultan and his men drive back in their van.

SULTAN

का हो बिनोदवा को कैसे मारे JABBAR

साला सामने से आ गया

SULTAN

जेपीया को बता देते हैं.. कौन है इ साला अंग्रेज लोग JABBAR

भैया...डेफनेटवा गया गाडी में, देखे ?

SULTAN

जाने दो साला लास उठाएगा

413B: INT. SOME BIG HOTEL. NIGHT

JP's phone rings.. He is with Ramadhir in a dinner table meeting..

JP (on the phone)

Hello

I/C

415A2: EXT. OLD BRIDGE. NIGHT

SULTAN

(TO JP ON THE PHONE)

भैया फैज़ल खान खतम...

I/C

413B: INT. SOME BIG HOTEL. NIGHT

A group of Politicians dining at an exquisite hotel. J.P.Singh is present with his father Ramadhir Singh.

POLITICIAN 1

विधायक जी से __ सिंग ने टीवी पे प्चा.. राष्ट्र गान बताइए.. तो गाने लगे..

बंदे मातरम बंदे मातरम .. बताइए.. ऐसे हैं विधायक

RAMADHIR SINGH

आपको आता है..

Meanwhile J P Singh gets a call and he steps outside. We stay on him.

POLITICIAN 1 (O.S)

सारे जहाँ से अच्छा..

415A2: EXT. OLD BRIDGE. NIGHT

I/C

SULTAN (on the phone)

हाँ जी पी बाबु.. फैज़ल खान खतम.. हा हा.. अरे मार गोली के धुआं धुआं कर दिए

किला बर्बाद हो गया

JABBAR

भैया भैया.. आगे देखिये

SULTAN (to driver)

ए गाडी रोक गाडी रोक

JABBAR

रोड पे तो नाका बंदी है

SULTAN (on the phone)

ए जी पी.. यहाँ प्रशासन का नाकाबंदी काहे लगा हुआ है? हेल्लो

I/C JP Singh cuts his call without saying a word

JABBAR

का करे चलें चुप चाप

SULTAN

साला फोन काट दिया जी पी रुक.. रुक रुक

अपने लिए है बंदोबस्त प्लिस का

बहिनचोद

JABBAR

भैया

A check point with lot of cops. One of the cops walks towards Sultan's van with a gun pointed at them.

SULTAN

आ रहा है.. एक सिपाही आ रहा है.. साला एक सिपाही आ रहा है..

Sultan takes his gun and shoots at the cop. Random cross fire from both sides ensues. The car glass shatters with gun shots. Freeze frame.

CREDITS

NASIR VO 1: इंसान जो हैं बस दो नसल के होते हैं. एक होते हैं हरामी और दूसरे चूतिये और ये सारा खेल इन दोनों का ही है. अब कब कोई हरामी चुितयापे पे उत्तर आता है और कब कोई चुितया हरामजदगी का तालाब बन जाता है पता ही नहीं चलता. यह वासिपुर की कहानी थोड़ी टेडी है. बाहर से देखों तो चूितयों की बस्ती है वासिपुर और अन्दर आओ तो सारे एक से एक बढ़कर हरामजादे हैं, सबके सब. अब वो अंत में क्या साबित हुए वो अलाग बात है, कम से कम जीते जी तो सारे के सरे अपने आप को फल्ने खान ही समझते थे. हम मुसलमानों की यह महाभारत आज की नहीं है, ज़माने से चली आ रही है. और वासिपुर में तो यह लड़ाई शिया सुन्नी की भी नहीं थी, यहाँ तो सभी सुन्नी थे. ये लड़ाई थी कुरेशियों और बािक के मुसलमानों की. और लड़ाई बादमे हुई पहले एक तरफ़ा होती थी. कुरेशी जो है वो कसाई होते थे और कसाइयों से सबकी फटती थी. वो दबाते थे, बािक के दबते थे.. अब कुरेश्यओं का खुले आम राज था वासिपुर में. तब जब ये गाँव होता था धनबाद के बाहर और तब जब धनबाद बंगाल के हिस्से में आता था, आज़ादी के पहले. आज़ादी के बाद धनबाद बंगाल से बिहार में चला गया और वासेपुर भी पैहलते हुए धनबाद का एक हिस्सा हो गया. अभी धनबाद झारखण्ड में हिया और वासेपुर, धनबाद के बीचों बीच. बहरहाल कहानी अभी भी चल रही है लेकिन शुरू तब हुई थी. तब जब धनबाद के आस-पास अंग्रेजों ने सारे धान के खेतों पर कब्ज़ा करके कोयला निकालने का काम शुरू किया था, तब जब रेलगाडियां कोयले पर चलती थी और सारी आधुनिक फैक्ट्रियां और मशीनी सब कोयले पे चलती थी, तब जब यहाँ सुलताना डाकू हुआ करता था और उनकी ट्रेने लुटता था.

MONTAGE: coal fields, old railways and sultana daku.

21A EXT GROUND- DAY | 1940 |

Sharif Qureshi talks to a young NASIR with a group of people. Ehsan Qureshi is sitting by Sharif's side.

SHARIF QURESHI

वो जो था अंग्रेजों की ट्रेन पर धावा बोल कर उनका खज़ाना लूट लेता था.

एक दिन खजाने के बजाए डिब्बे में सैनिक सवार. अब जैसे ही स्ल्ताना ने धावा बोला, अंग्रेजों ने

उसे धर दबोचा और काला पानी में डाल दिया

YOUNG NASIR

अरे म्ल्ला जी ने हमें बताया था की कलकत्ता में उनको फाँसी की सज़ा दे दी अंग्रेजों ने.

SHARIF QURESHI

भग बे

YOUNG NASIR

हाँ बताये थे.

SHARIF QURESHI

अबे चुतिया हैं तुम्हारे मौलवी साहब. असल में सुल्ताना जो था क्रैशी था और इतिहास में दूसरा आदमी

जो काला पानी से बच कर भागा था.

YOUNG NASIR

स्ल्ताना डाक्?

SHARIF QURESHI

हाँ

YOUNG NASIR

जिंदा है?

SHARIF QURESHI

हाँ जिंदा है.. यहीं है वासिपुर में. अंग्रेज लोग आज भी उसे ढून्ढ रहे है और वो आज भी उनकी की ट्रेने लूटता 훔.

Shahid Khan listens intently..

23 EXT. RAILWAY CROSSING - NIGHT | 1941

A small railway crossing with an old style wooden gate. A signal man is cooking his meal on an earthen pot. He hears a train approaching. He picks up a lantern and brandishes a green light at it. Just then a masked man atop a horse points his single barrel gun at the signal man. Signal man turns the green light into red.

CUT TO:

From inside the train as the driver and his man put coal into the steam engine. Driver looks out. He can see the signal man. Holding the red flag..

He applies brakes on the train. The train stops and the man on the horse gallops towards the engine. He climbs on to the engine with his gun.. the driver looks at him. And is about to start again.

DRIVER

अरे बापरे

SHAHID KHAN

पटरा वटरा सब उखाइ दिए हैं.. गाडी चलाओगे तो भीतर चले जाओगे ..समझे?

तो जब तक वापस आकर नहीं कहते हैं

जाने को तब तक यहाँ चुप चाप बैठे रहिये... बैठ जाइए

Shahid supervises..

SHAHID KHAN लेके जाओ लेके जाओ

CUT TO:

CUT TO:

28 I/E. deserted RAILWAY TRACK 1 &TRAIN - NIGHT | 1941

A horse gallops upto the engine.. A different horse.. A different man (Sultana Daku) along with Ehsan..

SULTANA DAKU (To Ehsan)

गाडी खडी काहे है?

डब्बा खोलिए हम देखते है

SULTANA DAKU (To Driver)

ए ड्राईवर साब, गाडी काहे रोके है ?

(O.S.)

सरदार गाड़ी तो ख़ाली है

SULTANA DAKU (To Driver)

सब डब्बा खली काहे है ?

DRIVER

स्ल्ताना डाकू आये थे. सारा अनाज ल्ट कर ले गए.

The man uncovers his face.. His face resembles the sketch in the train.

CUT TO:

30A: EXT. KASAI MUHALLAH- DAY | 1941 |

SHARIF QURESHI

कोई तो है जो हमरे नाम पे ट्रेन लूट रहा है. कौन हो सकता है?

EHSAN QURESHI

कौन?

Sahid khan walks by with his horse.

SHARIF QURESHI

ई सहिद खान? प्रा क़स्बा में एक ये ही है जिसके पास घोडा है

SHAHID KHAN (to Sharif)

सलाम!

SHARIF QURESHI (to Shahid)

Shahid Khan moves on and they continue talking

EHSAN QURESHI

इसका घोडा तो तांगा चलाता है

SHARIF QURESHI

चलाता था. अभी अनाज बेचता है.

30 EXT. WHOLESALE MARKET - DAY | 1941

Ehsan Qureshi comes into the market on cart. The market has all the buyers crowded around Shahid's stall. Ehsan talks to one of the sellers in the market..

EHSAN QURESHI

क्या मियां.. कैसा चल रहा है धंधा पानी...

TRADER 2

पूरा बाज़ार बिगाड़ के रख दिया है. सरकारी माल बोल के दो आना सस्ता बेच रहा है... उससे मुक़ाबला करने जायेंगे तो कंगला हो जायेंगे

Ehsan looks at SHAHID counting money and tucking it in his dhoti.

A lot of sacks of grains laid on top of one another.. SHAHID khan sits behind them.. Some grains are being weighed.. His pregnant wife sits near him.. Cooking on a clay stove.. Shahid khan counts money ..

SHAHID KHAN

एक दो तीन चार पांच

TRADER 1

और साहिद मियाँ... छोटे मियाँ कब आ रहे हैं?

Shahid continues to count the money. His wife pregnant wife is sitting there and cooking.

SHAHID KHAN

छे सात आठ नौ दस ग्यारह

SHAHID KHAN

दो महीने में आ जाना चाहिए... बाकी तो अलाह की मर्ज़ी है

Ehsan inspects the grain sacks with precision. East India Company symbol is visible on the sacks

CUT TO:

31 EXT. KASAI MUHALLAH - DAY | 1941

Sharif Qureshi(Sultana Daku), Ehsan and few others sit around..

SHARIF (SULTANA DAKU)

रेल का पटरी वसिपुर के क्रेसियों के मोहल्ले के बीच में से गुजरता है..

पटरी के दोनों तरफ सिर्फ कुरैसी रहते हैं. तो उधर से जाने वाला हर माल गाडी पर पहला हक हमरा है,

क्रेसियों का, नाकि किसी पठान का

He talks to an older man.. Mukhtar..

MUKHTAR

देखो शरीफ़ हम सिर्फ त्मसे इतना कहना चाहते है कि जो भी करो, लेकिन खून खराबा मत करो..

शाहिद भी तो इसी वसिप्र गाँव का है

SHARIF QURESHI

हाँ लेकिन हमरी बिरादरी का नहीं है ना..

CUT TO:

30C INT. SHAHID'S HOUSE- DAY | 1941 | NEW

SHAHID KHAN

अमां यार पकड़े गए तो पैर पकड़ लेंगे

मुख़्तार साहब के ..

जान से थोड़ी न मार देंगे..

YOUNG NASIR

अगर जान से मार दिया तो?

32 EXT. WASSEYPUR ROAD 5 - DAY | 1941

SHAHID walks down the street.. He sees something.. Stops..

It's a hand painted poster..

"शाहिद खान ज़िंदा या म्दां.. इनाम सौ रुपैया " He spits on it.

NASIR VO 2: क्त्ता कभी जात नहीं बदलता, घोड़े को सोंटे से नहीं मारो तो साला भागता नहीं, शाहिदवा भी वैसा ही जिद्दी था. खतरा सर पे था, पता सबको चल चूका था की कौन रेल गाडी लूट रहा है. लेकिन हरामी मन साला माने कैसे, हरामजदगी तो हमरे नस नस में थी. तो हम बावजूत काले बादलों के बीज बो रहे थे, बरसात तो साली आनी ही थी

33 EXT. SHAHID'S HOUSE - DAY | 1941

SHAHID with his men.. Sahid's wife serves them tea in glasses..

SHAHID KHAN

क्या डर लग रहा है क्या तुम लोगों को?

SHAHID'S WIFE (JAMEELA)

शरीफ़ क़्रेशी कौन है जानते हैं ना आप... उसका नाम इस्तेमाल करते हैं आप...

SHAHID KHAN

सुल्ताना डाकु काला पानी में मार गया है.. बाकी सब बकैती है.

MAN2

ऊ कसाई है.

SHAHID KHAN

तो का कर लेंगे बे? ऐसे हज़ारों कसाई अपने घर में पालते हैं हम पठान...

जैसे इनके बकरे हैं वैसे अधमरे क़ुरेशी हैं साले (silence)

और कल हम गाड़ी को गार्ड के डब्बे से पहले ही पटरी से उतार देंगे...

CUT TO:

34 EXT. RAILWAY TRACK 1 - NIGHT | 1941

Man struggling to take off the railway tracks.. Shahid Khan is supervising. Shahid listens something and gestures everyone to keep quiet. Fait sound of horses can be heard.

SHAHID KHAN

श श श... अबे आ गए हरामखोर

SHAHID fires from his single barrel, kills a kasai..

SHAHID tries to fill the gunpowder into the gun.. Seeing them getting close.. He drops the powder and attacks with the gun.. Hitting him.. Shahid runs away on his horse.

EHSAN QURESHI

मार इसके ...लगा इसके...

SHARIF QURESHI

साहीद खान का लास चाहिए हमको, एक भी नहीं बचना चाहिए, पकड़ के लाओ साले को, साहीद खान चाहिए हमको

35 I/E. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1941

SHAHID comes on his horse all alone. He drinks some water from the pot and then enters the house. Jameela lying on the bed.

SHAHID KHAN कैसी तबीयत है अभी?

JAMEELA अच्छी SHAHID KHAN लेट जाओ

NASIR (0.S) सरदार..सरदार सरदार

CUT TO:

SHAHID comes out of the house.. NASIR is hurt.

SHAHID

हाँ... बाकी सब कहाँ हैं?..

NASIR

मैं अकेला ही बचा हूँ . बाकी सबको मार दिया है

NASIR is crying as he speaks. SHAHID looks at him..

NASIR

आपने.. आपने कहा था की क्छ नहीं करेंगे..

Shahid hugs him to calm his sobbing

CUT TO:

37 EXT. PANCHAYAT GROUND - DAY | 1941

SHAHID sits on the ground with Nasir.. Opposite to him are all the Qureshis.. They sit in front of Mukhtar..

Silence..

SHARIF QURESHI(SULTANA DAKU)

इसको बोलिए अपना खानदान, अपना आदमी लोग लेकर वसिप्र से निकल जाए

SHAHID KHAN

चले तो जायेंगे हम... पर इससे पृछिए हम उनका पेट कैसे पालेंगे..

और वैसे भी इसका का बिगाड़े हैं हम ?

Sharif gets furious and takes his slipper to beat Shahid.

SHARIF QURESHI (SULTANA DAKU)

भोसड़ी के हमरे नाम पे ट्रेन लूटता है, ऊपर से मादरचोद बकचोदी सूझता है,

मादरचोद निकल जा यहाँ से भोसड़ी के

MUKHTAR

अनाज की एक बोरी हर माल गाड़ी के ग्ज़रने के सप्ताह भर में त्म्हारे घर पहुँच जायेगी..

SHAHID KHAN thanks Mukhtar with a gesture and leaves. Sharif is furios.

SHARIF QURESHI

ई का है? ई का है म्ख़्तार साब?

अरे कोई अनाज का बोरी वोरी नहीं देना है उसको

CUT TO:

38 EXT. SHAHID KHAN'S HOUSE - DAY | 1941

A very pregnant wife of SHAHID's climbs the horse.. As they leave.. NASIR with him..

NASIR VO 3: शाहिद खान जान बचा कर भागा ज़रूर था लेकिन वो डरपोक नहीं था. वो जानता था की क्रैशी उसे छोड़ेंगे नहीं. हम सब धनबाद में जा कर बस गए. शहीद की बीवी ने उसके होने वाले बच्चे की कसम दिलाई की वो अब लूटमार और चोरी-चकारी छोड कर मज़द्री करेगा.

We see Shahid to digging coal in a coal mine

40 INT. SHAHID KHAN'S HUT- DAY | 1941

SHAHID's wife in labour.. The midwife is Worried.. The child is not coming out...

MIDWIFE 1

बरदास कर .. बरदास कर .. बरदास कर

The second midwife goes and asks Nasir to call for Shahid MIDWIFE 2

भैया, बच्चा अटक गया है. बुला दीजिए.

42 I/E. VILLAGE ROAD 1 - EVE | 1941

NASIR runs on the unpaved road.

CUT TO:

43 EXT. COAL MINE 1- NIGHT | 1941

Some bouncers are outside the coal mine. A labourer comes and complaints about the water logging.

LABOURER 1

भईया काम बंद करवा दीजिए.. अन्दर पानी भर रहा है, जीते जी सब...

The big pehalwan hits the labourer.

PAHALWAN

काम कर च्प चाप.. बारह घंटे की दिहाड़ी में अभी नौ घंटे भी पूरे नहीं हुए हैं

LABOURER 1

सब डूब के मर जाएंगें भैया

PAHALWAN

किसी को फरक नहीं पड़ रहा है फिर तेरी गांड में काहे को रहमानी कीड़ा काट रहा है बे..

चल भाग, भाग इधर से.. काम पे जा..

(hits him)

NASIR stops.

NASIR

भैया.. भैया जी

PAHLWAN

का है बे?

NASIR

वो शाहिद खान मज़दूर... उसकी औरत के बच्चा अटक गया है..

PAHALWAN

तो..?

NASIR

खबर पहुंचा दीजिए, ज़रूरी काम है.

PAHALWAN

कोई ज़रूरत नहीं.. चल.. चल भाग यहाँ से

One labourer is going down, hears him.. PAHALWAN hits him.. NASIR falls..

45 INT. COAL MINE 1 - NIGHT | 1941

Workers huddled together.. two workers are forcibly dragged to work.. PAHALWAN shouts..

PAHALWAN 2

बारह घंटा से पहले कोई काम बंद नहीं करेगा..

अगर किसी ने बंद किया, और चूँ किया, तो खाल उधेड़ के कसाई बाज़ार में टंगवा देंगे

SHAHID looks up.. continues to work..

LABOURER 2

शाहिद भाई कुछ करिए

He continues to work..

The worker who heard NASIR comes to him..

TABOURER 2

आपकी घरवाली का बच्चा अटक गया है भाई, नासिर आया था खबर करने

He looks

PAHALWAN 2 hits him..

PAHALWAN 2

का फुस फुसा रहा है बे? काम कर.. बात मत कर

SHAHID stares at him.

PAHALWAN 2

अरे घूरता का है बे?

SHAHID

जाना है हमको ... हमरी मेहरारू के बच्चा अटक गया है.

PAHALWAN 2

त्म्हरे तो नहीं अटका है ना? काम कर च्प चाप.

SHAHID

हाथ जोड़ते हैं भैया जाने दो

PAHALWAN 2

समझ में नहीं आ रहा है क्या.. चल बे. चल बे..

(pushes him)

SHAHID takes his hand and surges him into the wall..

44 INT. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1941

The wife screams..

MIDWIFE

घबड़ा मत, घबड़ा मत, घबड़ा मत

We hear the baby's crying.

45 INT. COAL MINE 1 - NIGHT | 1941 (CONTD)

Shahid leaves and reaches the grill where Nasir is waiting for him. The Pahalwan stops hm

SHAHID

जाली खोलो..

PAHALWAN

काहे बे, त्म का कहीं के गवर्नर हो का?

SHAHID

देख पहलवान हम उन लोगों में से नहीं हैं जो तेरी लात भी सहेंगे और तेरी गाली भी, आज तक अपना काम प्री इमानदारी से करते आये हैं, अगर आज हमें घर जाने में देरी हो गयी ना तो माँ कसम सबके सामने चीर के उसमे कोयला भर देंगे.. खोलो इसे..

PAHALWAN stares at him.. A man (Supervisor RAMADHIR SINGH) next to him watches SHAHID staring at PAHALWAN. Ramadhir gestures at the Pahalwan to open the grill.

SHAHID KHAN (to Nasir)

कैसी है वो

YOUNG NASIR

बहत तकलीफ में है..

SHAHID KHAN

तू पहलें काहे नहीं आये

YOUNG NASIR

हम आ तो रहे थे. ये अन्दर नहीं आने दे रहे थे

Shahid and Nasir leave in heavy rain.

SHAHID KHAN

इससे पहले नहीं आ सकता था तू? NASIR

XXXX

47 INT. VILLAGE- SHAHID'S HUT - NIGHT | 1941

Rains continue.. SHAHID reaches home.. he stops.. the midwife stands outside holding the kid.. SHAHID takes the kid.. Emotional.. He walks in.. his wife lies there dead.. He stares. [PBS: Sajanwa bairi ho gaye humar]

MIDWIFE 2

जमीला त मर गइनी .. जमीला के बड़ी खून गयल ..

बड़ी सुन्दर लड़का भयल बा.. ले ला बच्चा, बड़ी सुन्दर लड़का भयल बा

48 EXT. VILLAGE ROAD 2 - DAY | 1941

SHAHID is by his wife's grave along with Young Nasir. They have just buried her. Baby (Sardar Khan) is held by Nasir who hands over to Shahid. [PBS: First song continues here]

48A: INT. SHAHID HUT - NIGHT

NASIR VO 4: जिंदगी और मौत का इलजाम हम ख्दा पे नहीं डाल सकते. कभी चाहने से हम जिंदगी लेते हैं और कभी भूल से. लेकिन मौत हमेशा हमारे खुद की चूक से होती है. गलती उस पहलवान की नहीं थी जिसने मुझे खदान में घ्सने नहीं दिया था, गलती मेरी थी की मैं उस पहलवान से हार गया. और मेरी कमज़ोरी की सजा मुझे ही भ्गतनी पड़ी.

Young Nasir is offering Namaaz and then flagellating himself

460 EXT. COAL MINE 1- NIGHT | 1941 |

Shahid khan beats up the phelwan outside the coal mines

49 EXT. COAL MINE 1 - DAY | 1941

Heavy rains.. All miners watch as SHAHID beats the PAHALWAN.. Smashes him.. Then drags him to the corner..

49 (contd.) EXT. COAL MINE 1 - DAY | 1941

He turns back to look at the supervisor.. Supervisor (RAMADHIR SINGH) is a young Rajput who just stares at him..

50 EXT. VILLAGE - NIGHT | 1947

Nehru's speech on Radio... "tryst with destiny"

FADE IN:

NASIR VO 5: आजादी के बाद असली बन्दर बाँट श्रूक हुआ. अंग्रेजों के जाने के बाद सारी खदाने टाटा, बिरला, थापर को बाँट दि गयीं लेकिन धंदा समझने वाले बह्त कम थे. इस बन्दर बाँट का रामधीर को बड़ा फायदा हुआ. वो बन गए बड़े आदमी और उनको सौंप दि गई चार पांच खदाने. लेकिन पहलवानों के बिना खदाने ना तो अंग्रेज चला पाए थे ना टाटा बिरला और नहीं रामधीर को चलाने आया

Fireworks in the sky..

As SHAHID watches it with young SARDAR.. six years old.

Nehru's speech continues..

CUT TO:

51 EXT. COAL MINE 1 - DAY | 1947

SHAHID walks with his son to the coal mines.

YOUNG SARDAR sits in a corner. As SHAHID walks in..

53 I/E. COAL MINES 1 - CABIN - DAY | 1947

YOUNG SARDAR gets down from where he is sitting and walks to the window.. He peeps in.. To see the moustached young Rajput(RAMADHIR SINGH) supervisor.

CUT TO:

54 INT. COAL MINES 1 - CABIN - DAY | 1947

Shahid Khan is sitting opposite Ramadhir.

RAMADHIR SINGH

हमारे लिए काम करोगे?

SHAHID KHAN

काम तो आप ही के लिए कर रहे हैं.

RAMADHIR SINGH

हमारे खास पहलवान बनोगे ..त्म्हे कभी किसी चीज़ की कमी नहीं पड़ेगी

SHAHID KHAN

जी

SHAHID looks and nods

RAMADHIR SINGH

इन खदानों का ठेका अब हमें दे दिया गया है... यहाँ से जो भी कोयला निकलेगा वो अब हमारा होगा..

नफ़ा... न्क्सान.. सब हमारा

अंग्रेज़ों के जाने के बाद से मजदूरों को ये लगने लगा गया है कि अब काम कम होगा और तनख्वा ज्यादा मिलेगी... जब कि ऐसा है नहीं. हमे प्रोडक्शन बढ़ाना है.. जिसके लिए हमें और कोयला चाहिए. हमें और खोदना 青.

CUT TO:

[I/C] Hutments of workers destroyed.. Huts are burnt and pulled apart. SHAHID supervising the destroying of huts..

CUT TO:

54 INT. COAL MINES 1-CABIN - DAY | 1947

RAMADHIR SINGH (V.O.)

जहाँ मज़दूरों के घर हैं, वहाँ नई खदान खुदेगी... अंग्रेज़ों के पास पैसा था तो वो तनख्वा भी देते थे और छत भी. हमारी उतनी औकात नहीं है. हम तनख्वा देंगे जिससे वो जहाँ चाहें अपनी छत बना लें.

CUT TO:

55 EXT. COAL MINE 1 - DAY | 1947

Heavy rains.. All mine workers huddle up together outside the mine..

RAMADHIR SINGH's car arrives.. SHAHID gets out.. All labourers get up..

RAMADHIR SINGH

क्या ह्आ.. काम क्यों नहीं हो रहा है

Few come forward..

LABOURER 4

हमारे साथ बहुत अन्याय हुआ है साहेब... हम लोगों का घर उजाड दिया गया है (WORKERS JOIN IN CHORUS)

RAMADHIR SINGH

(folds his umbrella, looks at his watch)

हम अन्दर मूतने जा रहे हैं.. मूत के बाहर आए तो हमें यहाँ कोई दिखाई नहीं देना चाहिए. (looks at SHAHID, he nods)

Singh walks away.

SHAHID KHAN

चलो बे.. काम पे चलो सब जन.. चलो सब जन. काम पे चलो..

LABOURER 3

भाईजान आप तो हमारे साथी हैं.

SHAHID slaps him.. He falls.. SHAHID pulls out his butcher knife.

SHAHID KHAN

चलो काम पे... चलो, काम पे चलो.

They back out..

CUT TO:

Singh watches from the window.. Constant rain continues.

CUT TO:

57 EXT. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

Car moves on the road.. It rains.. Car stops outside SHAHID's house.. RAMADHIR SINGH gets out.. Rain continues.

CUT TO:

58 I/E. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

SHAHID and his son eat as NASIR serves roti to them.. Door is open.

NASIR

सरदार...

SHAHID KHAN

हम्मम..

NASIR

आपको क्या लगता है? आप अपने मजदूर साथियों के साथ सही कर रहे हैं?

SHAHID KHAN

यहाँ कोई किसी का साथी नहीं है. साले वो अँगरेज़ रोटी छोड़ के गए थे, यहाँ बन्दर बाँट रहे हैं

I/C

58A EXT. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

Ramadhir enters the house.. Closes his umbrella and puts it down..

SHAHID KHAN (O.S.)

त्मको क्या लगता है? ये खदान रामाधीर सिंह के बाप छोड़ के गए थे क्या?... पहले वो अँगरेज़ बाह्बली

He stops.. Peeps into the corner.

CUT TO:

58 INT. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

SHAHID KHAN

अब ये रामाधीर सिंह है... और कल रामाधीर सिंह की लास पर पैर रख के साहिद खान बाह्बली बनेगा

CUT TO:

58A EXT. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

RAMADHIR SINGH hears that.. He leaves..

CUT TO:

58 INT. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

SHAHID finishes eating.. gives the plate to NASIR.

DRIVER

शाहीद खान!

A knock at the door..

NASIR (looks)

हम देखते हैं.

जी?

RAMADHIR'S DRIVER 1 मालिक बुला रहे थे भाईजान को... गाडी में बैठे हैं

NASIR

भेजते है

NASIR (to Shahid) रामाधीर सिंह गाडी में इन्तेज़ार कर रहा है

> SHAHID KHAN अब ऊ यहाँ काहे आया है..

Shahid Khan leaves

CUT TO:

63 INT. RAMADHIR'S CAR - NIGHT | 1947

RAMADHIR SINGH hands Khan a bag..

RAMADHIR SINGH

बह्त खास सामान है ये.. रात ही रात बनारस पहुंचना है..

SHAHID KHAN

बनारस ?

RAMADHIR SINGH

बीस मिनट में धनबाद स्टेशन से मेल निकलेगी .. टिकट कटवा दिया है तुम्हारा, चलो

SHAHID KHAN

सरदार को बोल के नहीं आये है .. इन्तेज़ार करेगा ऊ हमरा.

RAMADHIR SINGH

वो हम कहलवा देंगे.

CUT TO:

64 I/E. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

Young Sardar notices an umbrella lying near the door. It's Ramadhir's. NASIR looks at the umbrella.. Looks at YOUNG SARDAR.

NASIR

चल सोजा... किसका है ये?

YOUNG SARDAR

यहाँ पड़ा था.

NASIR

यहाँ?

YOUNG SARDAR

हाँ

NASIR

दिखा

NASIR thinks for a while as though he realized something. He goes in and starts packing clothes.

CUT TO:

65 I/E. SHAHID'S HUT - NIGHT | 1947

Ramadhir's car drives back in the rainy night.. Stops outside the house... Ehsan Qureshi gets out.. a butcher knife in hand.. One more man with him.. He enters the house.. It's empty.. He looks around.. No one..

EHSAN

भाग गए साले...

CUT TO:

468 INT. RAMADHIR'S HOUSE 1- DAY | 1947

Ehsan walks in..

EHSAN QURESHI

हो गया काम

RAMADHIR SINGH

बच्चा?

EHSAN QURESHI

मार दिए उसको

RAMADHIR SINGH

और लाश

EHSAN QURESHI

लाश का ट्कड़ा ट्कड़ा कर के उसको दबा दिए

Ramadhir gestures him to leave.

66 I/E. VARANASI HOTEL 1 - NIGHT | 1947

SHAHID walks in the streets.. looking up.. He sees an address.. He enters.. It's a hotel..

CUT TO:

67 INT. VARANASI HOTEL 1 - CORRIDOR ROOM - NIGHT | 1947

One man (Yadav ji), young around twenty one. Walks down the corridor. Stops outside the room. Knocks. The door opens. It's Shahid khan.

SHAHID

यादव जी? शाहीद खान

He shuts the door and sits on the chair unpacking his stuff

SHAHID

वो रामाधीर जी ने पैसे भिजवाए थे

Yadav ji is fixing a gun. Shahid watches curiously. Takes out three four parts of a pistol. Slowly lays them all down. Puts it together. Khan watches. Mesmerized.

Yadav ji steps away.

SHAHID

ये पिस्तोल है ना, हमें दिखायेंगे..

Yadav shoots him.. Shahid khan falls back..

67A: EXT. ROAD - BUS - DAY | 1947 |

NASIR and Young Sardar in a bus..

NASIR (VO)

शाहिद खान लौट के नहीं आया... हमको पता था कभी नहीं आएगा

NASIR looks at Young Sardar..

67B INT. SCHOOL - DAY | 1947 |

Sardar in school reads a poem on Ganga..

SARDAR KHAN

कल कल करती, छल छल करती

चट्टानों से क्रीडा करती

कभी इधर मूड, कभी उधर मूड ...
बूँद बूँद से बना है कौन?

चार धामों से जुड़ा है कौन?

Asgar watches him. raises his hand and shouts..

ASGAR

गंगा

NASIR VO 7: उधर सरदार हमारे भतीजे अज़गर के साथ बड़ा हुआ.. एक दिन पुचा उसने शहीद खान बारे

67B1 EXT. RIVER - DAY | 1952

Shot of young Asgar & Young Sardar in a boat along with Nasir

NASIR VO (Contd)

तो हमने उसे बताया की उसके बाप को रामधीर सिंग ले गया था और उसे मार दिया.

उसके बाद से जैसे उसका बचपन हमेशा से खतम हो गया. वो सिर्फ और सिर्फ रामाधीर के
बारे में सोचने लगा. उसने अपना सर मुंडवा लिया और कसम खाई की जब तक अपने
बाप की मौत का बदला नहीं ले लेगा तब तक वो अपने बाल नहीं बढ़ाएगा

Young Sardar gets his head shaved.

SUPER - 20 YEARS LATER

67B2: EXT- COAL MINING AREA- DAY 1974

A mature Nasir is watching over coal mines in a blast atop a mountain.

77A: EXT: RAILWAY STATION - DAY | 1974

Sardar in a jeep outside railway station.. Asgar and Sardar giving rides to people...

ASGAR

हाँ भैया.. गिरडी (5).. झरिया (4).. धनबाद (3) राँची, वासेपुर हाँ भैया कहाँ जाओगे.. हा

गिरडी (4).. झरिया (5)... राँची (2) धनबाद (3) वासेपुर

SARDAR KHAN

गिरडी (4).. झरिया.. धनबाद. वासेपुर गिरडी (3).. राँची.. धनबाद. वासेपुर

77B INT. WEDDING HALL - NIGHT

Sardar khan is getting married to Nagma khatun. Asgar and Nasir are both present. A maulwi is carrying out the vows

MAULWI

सरदार खान, वल्द शहीद खान. आपका निकाह नगमा खातून, दुख्तर इम्तियाज़ अहमद के साथ मै मेहर पांच सौ एक रूपया तय किया गया है. क्या आपको ये निकाह कबूल है?

> SARDAR KHAN जी कब्ल है

> > MAULWI

क्या आपको ये निकाह कब्ल है?

SARDAR KHAN हाँ कबूल है.

In another room, Nagma is also taking her vows.

MAULWI

क्या आपको ये निकाह कबूल है? आपको ये निकाह कबूल है?

Nagma doesn't respond.

286 INT. SARDAR'S HOUSE/ BEDROOM - NIGHT | 1960 |

Nagma in bed. She looks at SARDAR Khan is drinking water from the surahi.. Nagma's hair is ruffled... they have made intense love...

SARDAR KHAN

पानी पिएगी?

Nagma nods in a no... a knock at the door... SARDAR opens the door... its Nasir... He leaves... Nagma alone in bed...

CUT TO:

287 INT. SARDAR'S HOUSE/ BEDROOM - DAY | 1960 |

Nagma starts to clean the house... clearing stuff... she opens her trunk... inside which is nothing but an umbrella... she picks it up...

SARDAR (O.S.)

हमरे अब्बू को मारा था...

CUT TO:

288 INT. SARDAR'S HOUSE/ BEDROOM - NIGHT | 1960 |

SARDAR talks to Nagma... SARDAR holds the umbrella in his hand...

SARDAR

हमारे अब्बू उसकी गाड़ी में बैठ के उसके साथ गये थे, कभी लौटे ही नहीं...

He is emotional...

SARDAR (CONT'D)

हमारी जिंदगी का एक ही मकसद है... बदला... रामाधीर सिंह को बड़प्पन का सीढ़ी चढ़ते देखा नहीं जाता...उस हरामी को हमें मिटाना है.. गोली नहीं मारेंगे साले को .. कह के लेंगे उसकी उसे उसकी औकात बताएँगे ... धीरे धीरे उसका सब कुछ छीन लेंगे, अपने आप ही मर जायेगा मादरचोद...

Nagma holds him closer...

470A. EXT. ELECTION AREA - DAY | 1960 | NEW

Him giving speech next to C.S. CS introduces him and Ramamdhir touches his feet.

C.S

माननीय रामाधीर सिंघ जी.

RAMADHIR SINGH

मेरे मजदूर भाइयों, इस मंच पे खड़े होके हम वादा करते हैं, की विपक्ष को इस बार मु से जवाब नहीं देंगे हम.

67C EXT. COAL MINES - DAY [MONTAGE] | 1954 |

Coal workers marching.. Red flags

"Jagjivan Ram Zindabad".. march past

67D INT. UNION OFFICER'S CABIN - DAY | 1960 |

Ramadhir taking money from a union officer

NASIR (VO)

उनीस सौ बावन में जब बाबु जगजीवन राम श्रम मंत्री बनाये गए थे तो मजदूरों की हालत देखते हुए उन्होंने कोल वेल्फारे असोसियेशन बनाया था. जिसके तेहत नेशनल ट्रेड यूनियन बना था, जिसके तेहत सुपरवाईज़र लोगों ने खदान मालिकों पे दबाव डाला और इनमे रामधीर सिंह अव्वल नेता थे.

[MONTAGE: ARCHIVAL FOOTAGE OF JAGJIVAN RAM, WORKERS PROTESTING, RAMADHIR LEADING UNION OF WORKERS, TAKING MONEY FROM OFFICERS OF BIHAR COLLIERY UNION]

67F EXT. COAL MINES - DAY | 1962 |

No money given..workers getting beaten up..

67E INT. COAL MINES - DAY | 1962 |

Labourer putting thumb forward, labourer signing thumb print to take salary (another office), Ramadhir's driver is extorting money from the workers who are getting wages. A worker comes out and Ghanshyam snatches his money.

WORKER

हमारे बच्चे बीवी क्या खाएँगे ?

GHANSHYAM

अबे भग बे..

NASIR (VO)

आगे यही ट्रेड यूनियन माफिया का पेहला रूप बना.यही यूनियन लीडर ठेकेदारी करने लगे और दुसरे मजदूरों को सदस्य बनाने की चंदेबाज़ी करने लगे. खुद ही महाजन बन के सूत पे पैसे देते और उनका मूल वेतन सूत के तौर पे रख लेते.

470 REPEAT 67G EXT. STREETS- DAY [MONTAGE] | 1965 |

Ramadhir in election Jeep.. JP SINGH Singh next to him.

RAMADHIR SINGH in an election montage

CUT TO

470B. EXT. STREETS - DAY | 1965

Him winning election

CUT TO

470C. EXT. STREETS - DAY | 1965 |

Him in a jeep garlanded

NASIR (VO)

नए नए ठेकेदार आते रहे. और रामधीर सिंह ठेकेदार तो थे ही, नेता भी बन गए और च्नाव भी जीत गए.

[MONTAGE: THE FLOODS THROUGH 1966-1972. NEWSPAPER CUT OUTS OF NATIONALIZATION OF COAL MINES AND THE FLOODS]

70 EXT. B.C.C.L. OFFICE - DAY | 1972

A small one floor building.. That has a board declaring B.C.C.L. office..Ramadhir's son J.P. Singh has come to meet officer S.P. Sinha

J. P SINGH (o.S.)

हमरे बाबूजी ने कई सालों तक कोयला खदाने चलाई रही, रामाधीर नाम है उनका

CUT TO:

70A INT. B.C.C.L OFFICE - DAY | 1972

A Young man sits across an official..

J. P SINGH

एस.पी. सिन्हा साहब, हमको पता है कि साले ठेकेदार और मजदूर लोग कैसे कोयला चुरा कर कालाबज़ारी करते हैं.. हम यह कालाबज़ारी नहीं होने देंगे... बस हमारा म्आवज़ा बढ़िया हो

S.P. Sinha looks on..

CUT TO:

INT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 1 - DAY | 1972

Inside the room.. 5-10 workers sitting.. Along with JP Singh.. An older RAMADHIR SINGH talks.

He puts the coal on a weighing scale.. The coal shows certain weight.

RAMADHIR SINGH

क्या है, ये जो कोयला है ना, बह्त मजेदार चीज़ है.. दीखता पत्थर की तरह है पर पत्थर जैसा गाढा नहीं है, हल्का है. और इसको डालो पानी में.... (puts it in a bucket of water) अब ये सोखेगा पानी.. और हो जायेगा, भारी.

He holds it in water till the coal absorbs water.

CUT TO:

71A EXT. DHARAM KANTA - DAY | 1972|

[I/C] A truck of coal drenched with water through pipes..

71 INT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 1- DAY | 1972 |

Now the coal has settled at the bottom of the bucket.. Ramadhir takes it out and puts it on the weighing scale. It has more than doubled in weight.

CUT TO:

71B EXT. DHARAM KANTA - DAY | 1972

A truck is weighed on the dharam kanta.. Ehsan Qureshi and two people stand next to an official who gives receipt.

CHALLAN MAN(O.S.)

सोलह टन है बाब् जी.

EHSAN QURESHI

(Looking at the receipt)

सोलह है?

CHALLAN MAN(O.S)

सोलह टन है

EHSAN QURESHI

(hollering at the driver)

आजा भाई.

Official writes the weight.. Gives the receipt to Ehsan Qureshi.. He leaves.

CUT TO:

74 INT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 1 - DAY | 1971

In a big house all workers sit on the ground as the food is served to them on pattals. Hot Littis are being fished out of a kadhai with boiling ghee. RAMADHIR SINGH serves.. A very sickly, labourer who hides few littis in his pocket.. Stop on being caught.

RAMADHIR SINGH

ई साला राष्ट्रीयकरण जब से हुआ है, बह्त जुलम हो रहा तुम लोगों के साथ. साला हमरा यूनीअन, हम मजद्रों का यूनीअन हमें उधार दे कर सूद के नाम पर हर महीना हमारा

वेतन खा रहा है..

(all look up at him)

और ये कैसे हो रहा है? सब चीफ़ साहब कि देख रेख में हो रहा है. साला एस.पी.सिन्हा जब तक रहेगा तब तक न तो हमारे घर में चूल्हा जलेगा, ना छत बिछेगी. हमरे घर में खाने को नहीं है यहाँ लोगों के पास और ऊ अपने घर के बाहर

गार्डन-गार्डन खेल रहा है.

I/C

I/C 72 INT. B.C.C.L OFFICE -CORRIDOR - DAY | 1972

JP Singh walks in furious.. The peon tries to stop him, he is put against the wall.

GUARD

ये ठहरो कहाँ जा रहे हो..

J.P. SINGH

हट हट.

I/C 73 INT. B.C.C.L. OFFICE CABIN- DAY | 1972

S.P. SINHA looks up.. As JP Singh throws money on the table..

J. P SINGH

हमने कहा था ना आपसे की हमारा हिस्सा भी बाकि के ठेकेदारों के बराबर होना चाहिए. अरे जितना डिमांड आता है यहाँ से, उतना जा रहा है यहाँ से..

S.P. SINHA

जा रहा है जे.पी.सिंह, लेकिन पहुँच नहीं रहा है. तुम लोगों को का लगता है कि एस.पी.सिन्हा साहब सिर्फ पढ़े लिखे आदमी हैं, आफिस में खाली कलम घिसते रहते हैं. चोरी कैसे होती है क्या पता उनको.

JP just stares.

CUT TO:

75 I/E. S.P. SINHA'S RESIDENCE -GARDEN - DAY | 1972

S.P. Sinha with his four year old in the garden A car.. RAMADHIR SINGH, JP Singh and two more people..

S.P. SINHA (To his son)

अरे फूल नहीं तोड़ते ना.. फूल से खाली खेलो, समझ गया तू.

He notices Ramadhir and J.P Singh approaching him with swords. He gets scared and runs inside the house.

S.P. SINHA

ये रामधीर!!

J.P. SINHA

आइये घनशाम चा आइये

S.P. SINHA looks at them and runs inside. Leaving his child. the men

chase him inside. We stay on the kid. as he looks. men carrying swords disappear inside the house. they come out with a stained sword. Ramdhir swipes blood off the sword and puts a vermillion on the kid's head.

RAMADHIR SINGH

बेटा बहुत बड़े आदमी थे तुहारे पिताजी.

NASIR (VO)

राष्ट्रीयकरण में सरकार ने रामाधीर सिंह की खदाने उनसे वापस लेकर कोल इंडिया के सुपूर्त कर दीं जो की एस. पी. सिन्हा के अधीन था और रामधीर सिंह वापिस मालिक से ठेकेदार हो गए थे. और एस.पी. सिन्हा की हत्या करने के बाद जो भय पैहला, रामधीर सिंह का, उसने उन्हें धनबाद का पहला बाहुबली बनाया.

291 EXT. RED LIGHT AREA - NIGHT

Nagma walks down the street... a knife in hand...

NAGMA

हट!! सरदार खान कहाँ है? सरदार खान, आया क्या यहाँ टकलू? सरदार खान!

She walks down furious and pregnant... people react to her... she comes to a house and knocks at the door... she knocks furiously at the door...

SARDAR KHAN

ए कौन है?

NAGMA

कौन है.. एईईई!

Nagma sees the other woman and gets furious. Sardar jumps on the bed and uses the pillow as a shield. Nagma starts slashing the knife at him.

SARDAR KHAN

ए.. ऐ.. अरे.. ई हरामजादी बोलती है की ए नगमा है.. ऐ . xxx

NAGMA

ऊ बोली वो नगमा है, तुमको नगमा दिखाई देने लगी? चुतिया समझते हो हमको?

Sardar Khan jumps off the bed and takes the prostitute as a shield.

- 1

SARDAR KHAN

अरे हम सो रहे थे पता नहीं चला, पता नहीं चला हमको.. अरे

NAGMA

अंदर घुसने से पहले घर दिखा था के नहीं की नींद में चल रहे थे

SARDAR KHAN

अरे.. अरे हम नसे में थे, पता नहीं चला. ए हमारा फायदा उठाई है .. अरे हमारा फायदा

NAGMA

एईईएएई!

SARDAR KHAN

अरे फायदा.. अरे का कर रही है, मर जायेगी यह.

NAGMA

मरने दे!! हटो

SARDAR KHAN

अरे मर्डर हो जायेगा, तीन सौ दो लग जायेगा

NAGMA

हटो.. हटो नहीं सच में मार देंगे

SARDAR KHAN

बिना औलाद की माँ हो जायेगी.. अरे! हम बता रहे हैं.

NAGMA

नहीं छोडेंगे त्मको आज.

Sardar escapes from the back door. Nagma follows him.

SARDAR KHAN

बता.. बता रहे हैं..

NAGMA

औ..आ. त्मको बादमे देखेंगे. आ.. कहाँ भाग रहा है डरपोक अहहं!! कभी ना कभी तो घर आयेगा तू... हरामखोर.. भड़वा साला.. रंडीबाज़..

CUT TO:

293 EXT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT

SARDAR now wearing clothes... carries a big fish... and sniffs... stops outside the house... a lot of crowd... SARDAR looks at Nasir...

294 INT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT

Nagma in labour screaming... As SARDAR enters... she looks at him.. Picks up something and throws it at him... He ducks and hits his head on something...

Nagma lying on the bed with the baby beside her.

CUT TO:

295 INT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT | 1963 |

SARDAR holding the child...

SARDAR KHAN

हाय मेरा बच्चा, हाय मेरा राजा, हाशदे, हाशदे, हाशदे, हाशदे, हाशदे, हाशदे. हाशदे, मेरा राजा, .. हाशदे, मेरा राजा

म्उह्हा म्उह्हा म्उह्हा

Nagma comes to him with the a glass of milk. With a gesture she asks for the baby. Sardar gives the baby away to her.

SARDAR KHAN

ले ले.. ले

NAGMA

हाय मेरा बच्चा, हाय मेरा राजा. हाय मेरा बच्चा

Sardar hands the baby to her. She leaves with the baby without saying a

SARDAR KHAN

अरे माफ कर दे.

289 INT. SARDAR'S HOUSE/ BEDROOM - NIGHT | 1963 |

A pregnant Nagma is folding her sarree. Sardar is holding the sarree from the other end. on the bed... SARDAR comes from behind and holds her...

NAGMA

का है...

SARDAR

(smiling)

पता नहीं...

Rubs himself against her... his smile is kind of sexual...

NAGMA

ई का है??

SARDAR

बस है...

NAGMA

अभी क्छ नहीं हो सकता...

SARDAR

काहे?

NAGMA

हमरे पेट में कोई है ना...

SARDAR

तो उसको बाहर थोड़ी ना निकाल रहे हैं...

NAGMA

शरम नहीं आती, अपने बच्आ को गन्दा करेंगे

Nagma hits his crotch and Sardar sits down in pain. Nagma is laughing.

CUT TO:

290 INT. SARDAR'S HOUSE/ BEDROOM - DAY | 1963 |

A religious person sits Sardar, Nasir and Asgar in the courtyard...

MAULVI

बेटा सही नहीं है ये... जब कोई पहले से ही अंदर मौजूद हो तो अपने आप को काबू करना सीखो...

ASGAR

नहीं नहीं सही कह रहे हो मौलवी साहब

Just then Nagma walks in

NAGMA

हम तो कह कह के थक गए.. आदमी तो ई गलती पैदा हो गये हैं... घोड़ियों का अस्तबल में अकेला घोड़ा होना चाहिए था.

CUT TO:

296 INT/EXT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT | 1964 |

Sardar and Nasir sit outside the house...

SARDAR

(TO NASIR)

जब दानिश पेट में था तो नौ महीने ऐसे ही गुजार गए... उसके होने के बाद एक महीना और सुखा सुखा ही गया... अब दूसरा पेट में है..

ASGAR

चलो, खाना तैयार है.

SARDAR

आते हैं. का करें, साला जियें कि नहीं जियें...

NASIR

हम भी तो जियें हैं.

SARDAR

पता नहीं कैसे जियें हैं.

Nagma serves food to all of them... Sardar , Asgar and Nasir sitting close to each other.

NAGMA

तुमको ठरक मिटाना है, जहाँ जाना है जाओ... बस घर मत लेकर आना नहीं तो यहिंये चीर देंगे.. और जहाँ जाओ, निकलते वक्त नहा लेना...

He looks at her..

SARDAR

अरे कौन कहाँ जा रहा है..

Nagma looks at him, then Nasir... SARDAR looks from Nasir back to her... Nasir continues eating...

NAGMA

खाना खाओ... ताकत आएगा.. बाहर जाके बेईज्ज़ती मत करा देना..

SARDAR is angry.

76 EXT. DHANBAD ROAD 1 - DAY | 1974

Large crowd on the streets..J. P SINGH..on a jeep..his father next to him...both garlanded..

Its a campaign.. with the farmer's *hull* (plough) as a sign.. big microphone.. announcing.. Sardar, Asgar, Nasir and Nagma watch the rally.

Announcement

आगे भाई, जे.पी भाई, पीछे भाई, जे.पी भाई, ताएँ भाई, जे.पी भाई, बाएं भाई, जे.पी भाई, best character, social worker

77B INT. OFFICE - NIGHT | 1974 |

JP Singh at a new petrol pump..

ASGAR

बस गाडी में तेल भरवा दें मालिक और चाहें तो ऊपर से मासिक तै कर लें

JP SINGH

तेल हमारे पम्प पे भरवा लिया करना

ASGAR

अगर गाडी की ज़रूरत न हो तो प्राइवेट में चला सकते हैं मालिक?

JP nods.

CUT TO:

77C: EXT. PETROL PUMP - DAY | 1974 |

Asgar filling out petrol in a canister

NASIR VO: असगर ने सेठ बन कर जेपिया के साथ गाडी चलाने का ठेका लिया. वो मुफ्त का पेट्रोल भरवा कर बहार ट्रक वालों को बेचता था सस्ते दाम पर. और सरदार उसकी सवारिओं को लाता ले जाता था

ASGAR

टंकी फ्ल कर दे.. और इसमें भी भर देना..

CUT TO:

78 EXT. SARDAR'S HOUSE - DAY | 1974 |

A small nondescript mohalla..

A jeep comes to a halt.. SARDAR Khan & Asgar get out..

CUT TO:

79 INT. SARDAR'S HOUSE - DAY | 1974 | DONE

SARDAR khan brings a newspaper.. He shows it to Nasir. Asgar is sitting. He reads it out..

.. JP Singh ke vidhayak bante hi paanch petrol pump khole, jhopdi bani singh mansion aur avaidh zameeno pe kabza..

Nagma (Sardar's wife) serves the food to him and NASIR. SARDAR is now 33 year old..

SARDAR puts the paper down..

SARDAR

चचा? यह पढ़ा आपने?

NASIR (smiles)

पढ़ा.. जो नहीं छपा है वो भी पढ़ा है... ये पाँचों पेट्रोल पम्प रामाधीर सिंह की मेहरारू, उसकी दो बेटी और दामाद के नाम पे..

NAGMA

पहले खा लीजिए , फिर बैठक जमाइए...

looks up..

SARDAR

असगर,

ASGAR

हम्म.

SARDAR

पेट्रोल भरवा के आया जाए का ?

(Nasir continues eating)

Sardar, Nasir and Asgar leave.. While Nagma sits back wondering

CUT TO:

80 EXT/INT. PETROL PUMP 1 - DAY | 1974 | DONE

A newly painted petrol pump..

SARDAR KHAN's jeep comes into the pump.. Sardar, Asgar and Nasir get off the jeep. Attendant comes forward with a pipe to fill petrol.

ASGAR

टंकी फुल कर दे..

(his face is covered with gamchha)

They all cover themselves with their shawls. Sardar walks towards the office along with Nasir The attendant can't find where to fill in the petrol.

ATTENDANT

तेलवा कहाँ भरी सरकार, टंकी त हइये नाही ह, गाडी आपके घुमावे के पड़ी

Sardar talks to the accountant at the counter.

SARDAR

कितना ट्रक आता होगा इधर?.. सौ.. दो सौ..

PUMP MAN

सौ. दो सौ नहीं...पाँच सौ..

SARDAR

पाँच सौ!! कसम से?

PUMP MAN

हाँ

SARDAR KHAN

(to his man, Asgar)

हे..रोज पाँच सौ ट्रक का टंकी फुल होता है इधर... अरे बाप रे बाप...

While he is saying that, Sardar takes a knife out. Asgar takes out a sword from his jeep and threatens the attendant.

> PETROL PUMP ATTENDANT ई का करत हउआ सरकार?

> > ASGAR

भाग भोंसड़ी के..

(hits him)

Nasir strangulates the clerk and asks for the key of the safe.

NASIR

चाभी कहाँ है? चाभी कहाँ है?

CLERK

(scared)

ई रामाधीर सिंह का पम्प है..

Sardar comes in, picks out the key from the clerks pocket, opens the safe.

NASIR

काम करेगा?

CLERK

काम ही तो करता हुँ

CLERK

(scared)

ई रामाधीर सिंह, विधायक जी का पेट्रोल पम्प है..

A truck comes in for petrol...sees ASGAR holding up a sword.. Driver looks at him..

ASGAR

का बेटा? किस्मत जबर है तुम्हारी..मुफत में बट रहा है पेट्रोल, ले लो...अरे ले लो

Truck moves on..ASGAR laughs.

Sardar takes out all the money from the safe and wraps it in his cloth. Nasir hits the clerk with the telephone.

SARDAR

ऐ, मार दिए क्या तुम? चल, चल, चल, चल

They all head to the jeep.

SARDAR

ऐ गाडी स्टार्ट कर! करो स्टार्ट..

NASIR

चल

SARDAR

ऐ स्टार्ट कर

All three of them get into the jeep and escape.

CUT TO:

80A EXT. COAL MINE - DAY

PBS - Keh ke loonga starts.

A coal mine with dynamites blowing up the mountains. Sardar driving some men. He gets them to a large machine. Ramadhir escorts the men out of the

machine. Sardar looks at him from distance and Ramadhir notices him back.

83 I/E. JEEP - DAY

Sardar is driving the officials out of the mine in his jeep.

OFFICIAL 1

मालगाड़ी का जो आखिरी दो डिब्बा है, वो हमारे नाम पे है. सारा लोहा हमारे आदमी डलवा देंगे...यहाँ पहँचते ही हम उतार लेंगे. बाकि का जो लिखा-पढ़त है आप देख लीजियेगा

Sardar listens to the conversation quietly.

84 I/E. RAILWAY PLATFORM - NIGHT

Nasir and Asgar walk up to a man sitting on a bench on a railway platform. Asgar limps while Nasir consoles him.

NASTR

आराम से...अरे देखो देखो..संभल के..अरे संभल के भैया...संभल के. संभल के...आओ यहाँ बैठ जा यहाँ बैठ जा

They sit next to the man on the bench.

NASIR (CONT'D) प्रणाम, प्रणाम गाई बाब!

TRAIN GUARD

प्रणाम!

NASIR

गार्ड बाबू ही हैं ना आप, ये मालगाड़ी के? (to Asgar)हाँ, अरे, संभल के.. संभल के

CUT TO:

86. I/E. GOODS TRAIN - NIGHT

A goods' train crosses a station. The same guard we saw earlier is now in the Guards cabin of the running goods' train. He hangs out of his cabin as if waiting for something. Another guard at the passing railway station waits with a wire ring in his hand, which he hands to the train guard as the train crosses him. The train guard comes back inside the bogey. As he reaches inside, Asgar puts a knife on his neck.

ASGAR

हिलना मत. काट देंगे वरना

(to Nasir)

ए चचा, क्रास्सिंग आ रही है, त्म वहाँ बत्ती जलाओ हम इसकी बत्ती ऑफ करते हैं.

Nasir takes the lamp and brandishes it in order to be seen by Sardar who is waiting for them at an isolated location.

After the identifying the train, Sardar hollers at his men.

SARDAR KHAN

चलो रे, अपनी गाड़ी है...पीछे वाली दो बोगी हमारी है...चल, चल, चल, चल....ऐ चलो जल्दी जल्दी....ऐ आराम से, आराम से, आराम से, आराम से

Sardar walks ahead as the men unload the scrap. Song continues.

I/E. PETROL PUMP 2 - DAY

Nasir comes near the petrol pump office window.

NASIR

(to the clerk)

अरे, पानी चाहिए था...हां तो खोल दो.

The clerk opens the door. Sardar, Asgar and Nasir get in. Asgar strangulates the clerk with a cloth. Sardar opens the safe and takes out all the money. Nasir goes and drinks water from the pot.

SARDAR

चलो.

CUT TO:

I/C

EXT. PLOT WITHOUT A WIRE - DAY

Sardar drives JP and his men back. JP instructs his men in the car while Sardar listens.

JP SINGH

पता कर जमीन किसका है. प्यार से समझा उसको....नहीं समझे तो खाई में डाल देना.

Song continues.

EXT. SARDAR'S HOUSE - DAY

Sardar, Asgar and Nasir are making a plan. They're having fun. They drive into sunset.

PBS - Keh ke loonga ends.

EXT. PLOT WITH A WIRE - DAY

Ramadhir and JP are driven to a plot with barbed wire fence. Ghanshyam is driving the car. They stop.

> J.P SINGH ई कहाँ ले के आयें हैं घनश्याम जी?

> > **GHANSHYAM**

यहीं पे साहब..कोई आदमी अवैध कब्ज़ा कर रहा है जमीन पर.

J.P SINGH कौन?

Ghanshyam is silent

J.P SINGH (CONT'D) अरे कौन कब्ज़ा कर रहा है?

> GHANSHYAM सरदार खान

J.P SINGH कौन सरदार खान?

GHANSHYAM

वहीं जो अपने असगर कि जीप चलता है धनबाद स्टेशन पर ना. अरे अपने लोगों को लियाता ले जाता है ओईजा से.

> J.P SINGH अरे, साला ऊ कबसे इतना बड़ा ग्ंडा हो गया?

Ramadhir observes workers working on the barbed wire fence.

RAMADHIR SINGH ऑफिस बुलाओ उसको.

> GHANSHYAM नहीं आएगा.

J.P SINGH काहें?

GHANSHYAM

बोले थे उसको, तो कहने लगा कि सौदा करना है तो उसके पास आना पड़ेगा.

J.P SINGH

और यहाँ हम दस आदमी खड़ा कर देंगे तो क्या कर लेगा साला उ? हैं? कल तक हमारे लिए गाड़ी चलाता था...आज साला हमसे सौदा करेगा ऊ?

RAMADHIR SINGH जे पी

J.P SINGH

अरे बाऊजी हम कह रहें हैं उसकी मैया चोद देंगे, बीच में...

Ramadhir cuts him abruptly

RAMADHIR SINGH

जे पी! जे पी! छोटा आदमी गुंडई करना चाहता है करने दो. मजा लेना चाहता है मजा लेने दो. उसके मुंह लगोगे, अपने बराबर बिठाओगे, अच्छा लगेगा? J.P SINGH तो हम का करें?

RAMADHIR SINGH

वो अवैध तरीका अपना रहा है, तुम वैध तरीका अपनाओ. धनबाद थाना तुम्हरे हाई कमांड में आता है ना?

JP Singh nods.

J.P SINGH हम्म.

RAMADHIR SINGH

बुलाओ एस पी को खाने पे बुलाओ. उसके मुंह में तार डाल के गांड से निकाल के इसी प्लाट पे पतंग ना उड़ाई तो हमरा नाम नहीं.

INT. SARDAR'S HOUSE - DAY

Sardar is in the bathroom getting ready. Sardar comes out of the bath. Nagma is in the kitchen burning coal. Nagma directs some burning coal fumes around Nasir and Sardar as a way to ward off evil.

NASIR

हाँ ठीक है, ठीक है, ठीक है, ठीक है

Sardar carries Ramadhir's umbrella and leaves along with Nasir and Asgar.

NASIR (CONT'D)
(To nagma who is directing fumes at Asgar now)
अच्छे से नजर उतार लेना, फिर जाने कब नज़र आयें.

Sardar greets his neighbor before getting into the Jeep.

SARDAR KHAN सलाम यादव जी

I/E. POLICE STATION - DAY

Sardar, Asgar and Nasir arrive at the police station. Ramamdhir and JP having tea outside. Sardar takes out the umbrella and flaunts it. Ramadhir recognizes his umbrella.

NASIR (V.O.)

सरदार को रामधीर सिंह नहीं पहचानता था, शायद मुझे भी नहीं. हालांकि उसने देखा तो था मुझे शहीद के साथ. लेकिन अपना छाता ज़रूर पहचानता था. यह वो जमाना था जब बड़े लोग अपना नाम भूल जाते थे लेकिन अपनी ज़मीन, अपना सामान नहीं. SARDAR sits across from the SP.. with JP.. Silence.

SARDAR

अरे कहाँ लिखा है ज़मीन आपका है? आपका है तो कागज़ दिखाइए.

J. P SINGH

ज़मीन हमरे लोगों का है.. डील कर चुके हैं हम.. और ये जो अवैध कब्जे का जो तुम चुतियापा कर रहे हो ना, ठीक नहीं होगा त्म्हारे लिए...

SARDAR

सोच समझ के बोलिए सिंह साहब. वैध अवैध का फरक हमें मत समझाइए....

(he hands SARDAR a paper, SARDAR slams it in front of JP) ये रहा ज़मीन का कागज, पूरा दस रुपया में खरीदें है..

JP looks at it.. Laughs.

J. P SINGH

दस रुपये में?

(looks at the SP) साले त्मको पता है कि हमरे सामने औकात क्या है तुम्हारी भींसड़ी के..यहीं पे काट देंगे सामने...

SARDAR slaps him..

SARDAR

ऐ जे पी... जे पी

Everyone shocked.

SARDAR

ए.. एस.पी साहब, अपना कुर्सी पर बैठे रहेंगे तो सबके लिए अच्छा रहेगा (turns to JP)

SARDAR

विधायक साहब, आँड चाहे जितना बड़ा हो जाये.. लांड के नीचे ही रहते हैं..

SP moves.

J. P SINGH

तुमको पता नहीं है, कौन हैं हम? साले विधायक पर हाथ उठाता है तुम

SARDAR

आपको नहीं पता हम कौन हैं... घर वापस जा के जब अपने पिताजी का गांड खुजा रहे होंगे ना, पूछना इनसे हम कौन हैं...

Silent standoff..

SARDAR

एस.पी साहब

(SP looks)

विधायक को सरेआम थाने में थप्पड़ मारने के लिए कितना दिन जेल में रहना पड़ता है?

SP keeps sitting, unable to say a word..

Asgar hits JP on the head.. Sardar looks

ASGAR

और एस पी साहब, हमहूँ जाएँगे अब तो अंदर...ल्यो

JP SINGH

तेरी मैया की...तेरी...

JP hits back. Ramamdhir leaves angrily. JP and Ghanshyam follow. JP complains.

JP SINGH

बाऊजी...अरे आप वहाँ पे क्छ, च्प...

Ramadhir gestures him to shut up angrily and ushers Ghanshyam to start the car.

RAMADHIR SINGH गाड़ी स्टार्ट करो.

CUT TO:

474. EXT. RAMADHIR'S HOUSE 2- DAY | 1974 |

RAMADHIR SINGH beats JP SINGH in front of people

RAMADHIR SINGH

समझेगा क्या, समझेगा वही ना जो ये है, ___ चुतिया साला हट भोसड़ी के

RAMADHIR'S WIFE

ये क्या कर रहे हो? अरे काहे मारे जा रहे हो?

RAMADHIR SINGH

बिना जानकारी के किसी को भी नौकरी पे रखेगा_____

JP SINGH

अरे हमको नहीं पता था कुछ

RAMADHIR SINGH

देखो.. सब देखो अपने विधायक को पिटते ह्ए.. सांप को पाल रहा था.

RAMADHIR'S WIFE

अरे ये का कर रहे हो, लोगों के सामने काहे मार रहे हो..

RAMADHIR SINGH

च्प.. त्म बीच में ना आओ, नहीं त्म्हरी गर्दन काटेंगे. त्म ही जनी हो इस साले कपूत के.. विधायक बनेगे, च्तिया साला

RAMADHIR'S WIFE

जान देओ

95 INT. POLICE STATION 1 - DAY | 1974 |

SARDAR Khan brought into the prison.. He walks on as people stare.. He finds

SARDAR KHAN

विधायक जे.पी.सिंह को कूट दिए. एस.पीए आफिस में.

ASGAR

वो भी उसके बाप के सामने

SARDAR KHAN

सरदार खान नाम है हमारा, बता दीजयेगा सबको. का किये?

ASGAR

क्ट दिए!

SARDAR KHAN

कृट दिए. एस.पीए आफिस में.

ASGAR

बाप के सामने

475 INT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2 - DAY | 1974 |

Ghanshyam escorts Ehsan Qureshi into the house.

EHSAN

सलाम वालेक्म!

RAMADHIR SINGH

आओ आओ.

Ehsan sits down. Ramadhir asks him to sit on the couch, by his side. Ehsan is all excited to come to his house after a long time.

RAMADHIR SINGH

अरे एहसान, यहाँ बैठो.. अरे यहाँ बैठो भाई. आओ. यार कल रात को बहुत भयानक सपना देखे हम..शाहिद खान याद है ना? वो जो हमारा पहलवान हुआ करता था.

Ehsan tries to recollect.

EHSAN

वो आया था सपने में?

RAMADHIR SNGH

हाँ?

EHSAN

वोही आया था सपने में आपके क्या?

RAMADHIR SINGH

उसका लौंडा ... उसके लौंडे का भूत आया था सपने में. जिसको मार के गाडे थे तुम. कहाँ गाडे थे?

Ehsan is clueless and shocked. He doesn't answer.

RAMADHIR SINGH

कहाँ गाड़े थे? कहाँ गाड़े थे? याद तो है तुमको जहाँ गाड़े थे.

Speechless Ehsan.

EHSAN

वहीं गाड़े थे.

RAMADHIR SINGH

तो अब ऐसा करो की.. वहाँ जाओ और खोद कर के उसके शरीर का जो अवशेष बचा है उसे ले आओ. का है कि पंडित जी कह रहे हैं कि... उसको सरीर अभी जिन्दा हैं. तभी भूत बन के हमको डरा रहा है साला.

EHSAN

जी ठीक है..

RAMADHIR SINGH

हम्म..

Ramadhir slaps him

RAMADHIR SINGH

भोसड़ी के... अब तो सच बोल दो भोसड़ी के ..नहीं तो तुम को मार के गार्ड देंगे वहीं पे हम.

EHSAN

गलती हो गयी मालिक हमसे. गलती हो गयी हमसे.

RAMADHIR SINGH

गलती हो गयी? तुम्हारी इस एक गलती से कितना तमाशा होगा, इसका अंदाजा नहीं है तुम्हे.

EHSAN stares .

97A INT- POLICE STATION- JAIL - DAY | 1974 |

Sardar introduces Pappu to Asgar as the bomb maker.

ASGAR

भैया ये पप्पू जी हैं... पंजाब से हैं.. बम बनाने में उस्ताद हैं.

SARDAR KHAN

बम बनाएगा

PAPPU

बनाऊँगा

SARDAR KHAN

क्या क्या लगेगा?

PAPPU

पोटास लगेगा

SARDAR KHAN

और?

PAPPU

सल्फर लगेगा

SARDAR KHAN

और?

PAPPU

कोयले का पावडर लगेगा

SARDAR KHAN

बना लेगा?

PAPPU

बना लूँगा

300 INT. SARDAR'S HOUSE - DAY | 1974 |

Nagma puts the masala (bomb ingredients) in the tiffin... She gives the tiffin to YOUNG DANISH...

YOUNG DANISH takes the tiffin... walks to Nasir...

NASIR

कहाँ?

YOUNG DANISH

खाना देने..

NASIR

किसे?

YOUNG DANISH

अब्बू को...

NASIR

खोलो...

YOUNG DANISH opens the tiffin...

Nagma hits him on his head...

का समझाए थे त्मको

YOUNG DANISH

मार काहे रही हो?

NAGMA

हाँ तो ठीक से करो.

YOUNG DANISH looks at Nasir...

NASIR

- 1

कहाँ...

YOUNG DANISH

खाना देने जा रहा हूँ अब्बू को.

NAGMA

(hits him)

ऐसे मिमियाओगे.. दम है या नहीं अंदर. हमरी औलाद हो या ढाई रुपैये वाली रंडी का जहाँ तोरे बाब्जी मुँह मारने जाते हैं...

Young Faizal watches...

[PBS: bhoons ke dher mein song begins]

CUT TO:

301 INT. POLICE STATION 1/ PRISON - DAY | 1974 |

Danish has come to deliver the tiffin to Sardar Khan. At the gate he is stopped by the cop.

YOUNG DANISH

सरदार खान के बेटे हैं हम... खाना लाए हैं

POLICEMAN

क्या है? ...

YOUNG DANISH

खाना है....

खोलो

का खोलें? ऊँगली दाल के छोंका लगोगे का

Cop stares at him...

99 INT. POLICE STATION 1 - CELL - DAY | 1974

Sardar and Asgar are opening the tiffin box. They find nails in one of the boxes.

ASGAR

पोटास पोटास..

SARDAR

पोटास.. ये कीला.. ये क्या है?

They look into the next box which has iron powder in it.

ASGAR

कांच और कीला

SARDAR

असली माल है, बंद कर

EXT. DHANBAD JAIL - NIGHT

Prison inmates are singing a song - Na Mili Hai

Asgar joins them wearing a saree. He starts dancing with a midget.

Meanwhile Sardar is making the bomb with Pappu in a different place in the jail. The song can be heard

SARDAR KHAN

कितना टाइम लगेगा

PAPPU

बम बना रहा हूँ, चाय थोड़ी, टाइम तो लगेगा ना

SARDAR KHAN

अगला बकरीद यहीं मनाना है

Sardar goes and checks if all the cops are away. Song continues.

SARDAR KHAN

जल्दी जल्दी बांधी ना

PAPPU

बस बस

SARDAR KHAN

बांधना ही है ना

PAPPU

टाइट बांधना पड़ेगा ना लूज बंधेगा तो फूटेगा ना

SARDAR KHAN

हाँ दरोगा आएगा ना तो मुंह पे फोड देगा

Sardar is impatient. He notices something.

GOW PART 1 DUB SCRIPT

SaRDAR KHAN

आ रहा है

Asgar comes out of the cell and strangulates a cop with his saree. Sardar and Pappu join him with the bombs.

ASGAR

पप्पू जी, पप्पू

SARDAR

ਧਕ ਧਕ ਧਕ

ASGAR

पप्पू आ जा

They shoot at a cop pursuing them. They hurl a bomb at one of the walls. Nothing happens. They hurl another bomb.

With the loud sound and shudder, the jailor wakes up. He runs outside.

The jailor, cop and other policemen look through the broken down wall. They shoot but everyone has fled the place.

The song continues.

SARDAR

मार दे

Shot of a newspaper of "21 prisoners flee dhanbad prison"

PBS - Bhoos ke dher me Ends

CUT TO:

120 EXT. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE - DAY

Some faces. Qamar, Sardar, Asgar sit together and eat. Durga is serving. As she serves. SARDAR stares at her intensely, then he looks at her cleavage, that forms because of her bending down. She (DURGA) starts to shiver. Thus dropping the gravy.

QAMAR

अरे फिर मिर्गी आ गयी का? शमशाद!

An older woman comes and shoos her off...

Older woman starts to serve...

QAMAR

आसनसोल से आई है...ये बंगाली लोग अपनी औरतों को लाज लिहाज बिल्कुल नहीं सिखाते.. एकदम बेहया की तरह लड़खड़ा के चलती है. किसी दिन कसाईओं ने देख लिया तो, सारा गोश्त नोच खाएँगे इसका

ASGAR

लेकिन यहाँ क्या कर रही है?

QAMAR

सुल्तान उठा लाया था.. पेशा करवाना चाहता था इससे.. भाग के मस्जिद में छुप गयी .. वहाँ से यहाँ आ गयी. लेकिन खाना बढिया बनाती है..

ASGAR

ये बात तो है

SARDAR gets up

SARDAR

हाथ कहाँ धोना है?

117 EXT. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE - DAY | 1974 |

Sardar Khan wakes up. Asgar is still asleep. He looks down and finds a beautiful woman washing clothes by the well.

[an old Hindi song plays in the background]

He comes down and watches her while brushing his teeth with a twig. The woman, Durga, is shy and aware of Sardar watching her. They meet mid way. Sardar watches her from head to toe and then holds her hand.

SARDAR KHAN

केकरा के घर की हो? हमको पहचानती हो?

She doesnt say a thing.

SARDAR KHAN

गुंगी हो?

She nods in a no.

SARDAR KHAN

ब्याह हो गया है? इतना बड़ा हो गयी हो, अभी तक ब्याह नहीं हुआ?

SARDAR KHAN

एक बार देख भी लो. लाओ त्म्हारा बोझ उठा लें.

Takes the bucket in her hands. She lets go.

He holds her cheeks. She starts shivering.

SARDAR KHAN

काँप काहे रही हो. कोई अभी तक छुआ नहीं का? अरे सुनो.

She runs away.

CUT TO:

117A EXT. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE - DAY | 1974 |

Sardar is bathing near the well near the fields. Durga tip toes and watches him bathe. Another old song plays in the background. She comes close to take her bucket but gets scared with Sardar's gaze.

SARDAR KHAN

ले जाओ. एई.. एहे ऐहे..

She runs away without taking the bucket.

113 EXT. RAILWAY TRACKS 2 - DAY | 1974

Asgar and Sardar walking on the tracks.

SARDAR KHAN

अरे अल्ला मिया ने बोला है चार निकाह करने को..

ASGAR

अच्छा

SARDAR KHAN

तो उनको कैसे मना कर दें. कोई ना कोई कारण तो होगा ना की वो चाहते है की हम चार बीवी रखें.

अरे चार घर का भला होगा. हाँ.

Asgar is silent and looking at Sardar.

SARDAR KHAN (CONT'D)

त्म लोगों के साथ समस्या ही यही है.. की बस अपने ही बारे में सोचते हो..

स्वार्थी सब कहीं के.

ASGAR

(sarcastically)

हाँ. स्वार्थी तो हम हैं. सही कह रहे हैं.

103 I/E. SARDAR'S HOUSE- - NIGHT | 1974 |

NAGMA Khatun sleeps with her children..

A loud knock on the door.. She gets up.

NAGMA

ए दानिश..

He sleeps, she kicks him. He wakes up, falls down and then gets up again

YOUNG DANISH

का हुआ, काहे मार रही हो.

NAGMA

देख कौन किवाड़ पीट रहा है

YOUNG DANISH

चैन से सोने भी नहीं देते हैं.

He gets up.. Walks to the door opens it..

YOUNG DANISH

कौन है बे, इतनी रात को नींद क्यों खराब कर रहा है?

It's the police.

INSPECTOR

सरदार खान है अंदर?

YOUNG DANISH

अब्बू जेल में हैं.

INSPECTOR

चलो हटो रास्ते से

YOUNG DANISH

अरे बोला ना जेल में हैं.

Inspector puts him aside.. Comes in. NAGMA coming into the hall.

NAGMA

कौन है, का है? का है भई?

त्म्हरी अम्मा का आँगन नहीं है.. घर है हमरा.

INSPECTOR

सरदार खान कहाँ है?

NAGMA

काहे? इक्कीस में ऊ भी थे का?

INSPECTOR

मैंने पूछा अन्दर कौन-कौन है?

NAGMA

हमरा बच्चा पार्टी है. स्बह आना, मिलवा देंगे.

INSPECTOR

रस्ते से हटो

NAGMA

ऐ!.. पीछे हटो.. बोला ना, सुबह आना. कायदे से, सरीफों का बखत नहीं तो यहिंये काट के फेंक देंगे.चलो फ्टो!

Inspector retreats.

The door is slammed on them.

105 INT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT | 1974 |

NAGMA turns to Danish.

NAGMA

त्म लोग जाओ सो जाओ.. हम देखते हैं ई भाइवा लोगों को

CUT TO:

108 (CONTD) EXT. QAMAR MAKHDOOMI'S TUBE WELL - DAY | 1974 |

Durga is washing Sardar's clothes. Sardar is sitting by her side and watching her. Asgar is sitting over by a corner.

122 EXT. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE- ROOF - NIGHT | 1974 |

SARDAR on the roof.. tossing and turning..

SARDAR KHAN (os)

तेरी मिरगी का बढ़िया इलाज है हमारे पास.

He sees her approaching him where he is sleeping.... He pretends to close his eyes.. She comes slowly next to him and gets into his quilt.. He opens his eyes and turns to her staring at her.. .. Gets on top of her.. She stares at him.. He is shivering with excitement.

DURGA

अहहन्न

SARDAR KHAN

श श श श श

DURGA

अहहह हन्न अहहह अहहह (in a shivering voice)

Her hands disappear between the two and she knows exactly what to do..

He thrusts into her and she yells.. He puts his hand on her mouth. He picks a pillow.. puts it on her mouth and continues.

305 INT. SARDAR'S HOUSE - DAY | 1974 |

A baby (Young Perpendicular) is crying. Out in the courtyard, Asgar and Nasir sit.. head down.. Deathly silence..

NAGMA

नाम का है

ASGAR

दुर्गा

Nagma is angry.. Something falls.. She looks..

Young Faizal is stealing money from the kitchen. He drops the can full of flour. Nagma comes into the kitchen with the sound. She starts beating him.

NAGMA

का है, का ह्आ?

Faizal picks up the money that fell in the flour. She notices him picking

NAGMA

का है, का है इ. हमको काहे नहीं ब्ला सकते थे. हाथ खोल, हाथ खोल. हाथ खोल, त्म्हार अब्बू दिये हैं आटा? हाथ खोल...

YOUNG FAIZAL

मार काहे रही हैं?

NAGMA (CONTD)

मारें नहीं तो का करें!

Faizal runs out. She sits there picking up the flour.

305A EXT. SARDAR'S HOUSE - DAY | 1974

Nasir comes and sees all this. He sits there. Nagma is crying.

NAGMA KHATUN (CONT'D)

आप कुछ बोलते काहे नहीं.

NASIR

बेटा हम का बोलें. हम नौकर हैं. उनके अब्बा का नमक खाए हैं. सरदार को अपने हाथ से खिलाये हैं. त्म सही हो, वो मरद है.

NAGMA KHATUN

तो आप काहे नहीं मृह मारते

Nagma leaves all angry.

CUT TO:

INT. DURGA'S HOUSE - NIGHT

Sardar and Durga make love. Asgar sits in the outside room. He can hear lovemaking noises. He turns up the radio volume.

CUT TO:

306 EXT. SARDAR'S HOUSE - ROAD 12 - DAY | 1974 | DONE

YOUNG FAIZAL sits angry on the road side... he looks... an ice-cream wallah... selling ice cream from a wooden box... old style ice candies... A boy come sits next to him... he is YOUNG FAZLU...

YOUNG FAZLU

Ice cream खाएगा..

YOUNG FAIZAL looks at him...

YOUNG FAZLU (CONT'D)

एक मेरे लिए भी उठा लेना

YOUNG FAZLU goes.. Takes the ice cream wallah's cycle.. and pushes it... it rolls and drops... ice cream wallah runs after YOUNG FAZLU...

ICE CREAM WALLAH

अरे ऐ.. अरे ऊ सस्रा हमार_____ लेके भागत है. ऐ रुक रुक रुक..

ऐ रुक रुक रुक रुक..

Fazlu goes to the wagon and runs away with it. The icecream vendor chases him. Fazlu suddenly drops the wagon. Icecreams fall out of it. Fazlu runs. The vendor goes behind him. Seeing the opportunity, Faisal goes to the wagon and picks up to icecream bars and runs in the opposite direction.

307 EXT. RAY TALKIES - DAY | 1974 |

YOUNG FAIZAL stands outside Ray Talkies.. Licking his ice cream with YOUNG FAZLU.. Young Mohsina is watching.

YOUNG FAZLU

जब तक मैं जिन्दा ह् ना., आईस-क्रीम कभी खरीद के नहीं खानी पड़ेगी

अगली बार लाल वाली खरीद्ंगा

YOUNG FAIZAL

वो कौन है?

Young Mohsina is requesting the usher to let her in to the theatre.

YOUNG MOHSINA

अंकल मुझे भी पिक्चर दिखाए.. अंकल मुझे भी पिक्चर दिखाए..

अंकल मुझे भी पिक्चर दिखाए ना..

131A EXT. VILLAGE STREET - DAY | 1977 |

A burqa clad woman gets abducted from the street. The same woman is discovered in the fields by a man from the village.

NASIR KHAN (V.O.)

सुल्ताना डाकू के समय से कुरेशिओं का दबदबा रहा था वासेपुर में. तब सुल्ताना ह्आ करता था अभी सुल्तान था. और स्ल्तान के कसाई ग्ंडे ख्लेआम मन-मानी करते थे, किसी भी औरत को उठा ले जाते थे, कुछ भी करते थे. बाकी के म्सलमानों को उनका हक दिलाने का बीड़ा कमर मखद्मी ने उठाया लेकिन कसाइओं ने

उनका माखौल बनाया

[MONTAGE]

131C EXT. VILLAGE STREET - EARLY MORNING | 1977 |

A man comes to poop by the side of the road. As he squats, he notices a dead body.

CUT TO

132 EXT. WASSEYPUR HOUSE 1 - DAY | 1977 |

A lot of crowd outside a house.. A crowd of mourners.

133 EXT. WASSEYPUR HOUSE 1 - DAY | 1977 |

A dead body lies there.. Blood seeps on to the sheet covering him.

Qamar Makhdoomi sits quietly as the woman cry. The women are seated on one side, near the corpse, while the men are on the other side.

CUT TO:

134 I/E. KASAI MOHALLAH - DAY | 1977 |

Kasais busy with their work.. One of them looks at Qamar Makhdoomi walking towards them.

BADOOR QURESHI

सलाम मियां... क्या बात है.. आजकल खुदै लेने आते हो, घर पे नहीं मँगवाते.. बिटिया जवान हो गयी का?

All laugh..

QAMAR

स्ल्तान से मिलना है.

A piece of meat comes flying and goes above his head..

BADOOR QUERSHI (laughs)

मुफतै है रख लो.

Qamar looks in the direction of where it came from..

Ehsan is smiling and Sultan is smiling too as he slices through his meat.

147 INT. DURGA'S HOUSE - DAY | 1981 |

Qamar Makhdoomi sits with SARDAR. Asgar is also there.

QAMAR MAKHDOOMI

सुल्तान, सुल्ताना डाक् की बहन का बेटा है जिसको एहसान कुरैशी ने अपने घर पे पाला है. बारह साल की उमर में पूरा भैंसा अकेले काटता था.....और आज भी दिन का साठ

भैंसा ख्दै काटता है. इसीलिए बाकि सब डरते हैं उससे.... का करें इन क्रेशिओं का. सब तरह से समझाया. हाथ पैर जोड़ा. जो हो सकता था सब किया.... कौनो फरके नहीं पड़ रहा उन पर. त्म्हारे नाम का वहाँ बहत जोर है.. त्म्हारे अब्बू की लेजेंडरी सबको पता है.....अब त्म बस वापस आ जाओ. वहाँ म्हल्ले में नीचे वाला मकान खाली पड़ा था. हम सब मिलके खरीदे हैं. अब फिर सुल्तान उस पे कब्ज़ा कर लिए हैं. उसके लौंडे रात दिन वहाँ ज्आ खेलते हैं, शराब पीते हैं. लौंडिया उठा के लाते हैं रात को.

EXT. FAIZAL'S HOUSE (NASEERUDDIN'S HOUSE) - NIGHT | 1981

Evening.. A house.. Lower floor is lit from within..

CUT TO:

INT. FAIZAL'S HOUSE (NASEERUDDIN'S HOUSE) - NIGHT | 1981

Five men drinking.. Playing cards.. One roasts kebabs on a clay stove.. A small little thing rolls inside .. Goes under the table.. They stop playing.. One of them looks underneath .. Trying to figure out what it is..

CUT TO:

150 I/E. FAIZAL'S HOUSE (NASEERUDDIN'S HOUSE) - NIGHT | 1981

A loud sound flash of light and smoke.. One wounded man.. With having lost the palm of his hands waves out screaming. SARDAR khan emerges from the shadows with a sword, with one swipe kills him.

आ.. आ मर गया..आ. आ.. आ .. आ आ.

114 I/E. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE - DAY | 1974 |

Hot onion pakodas are getting fried

SARDAR eats some pakodas with tea... Asgar sits too...as a girl sits across Qamar Makhdoomi..

GIRL

अब कॉलेज जाएँ भी तो कैसे. वो रोज वहीं कोने में खड़ा रहता हैं..हम गली बदल के भी जाएँ तो कहीं ना कहीं से आ जाता है. ऐसे देखता है जैसे कभी किसी आदमी ने किसी औरत को नहीं देखा होगा. लगता है जैसे खा जायेगा.

Qamar closes his eyes.. Sardar is ogling at Durga's back, who is making pakods in the kitchen while listening to the girl.

QAMAR

धनबाद के किसी य्वा नेता का पहलवान है..उसे अगर वासेप्र के अंदर ही मार दो तो कोई दिक्कत नहीं.

ASGAR

विधायक जे. पी. सिंह के पहलवान होंगे. अभी हम लोग क्छ किये तो प्लिस धमक पड़ेगी वासेप्र के बाहर.

Sardar is staring at Durga all through this conversation. Durga is cooking in the kitchen cooking with her back visible.

115 EXT. ROAD 4/MARKET PLACE - DAY | 1974 |

A big man is shopping for his ration.. He walks out of the shop.. He walks down the road..

SARDAR joins him..

SARDAR

का पहलवान, का हाल चाल है,

LAXMAN

चल बे भोसडी के..

SARDAR takes out an ice pick from an ice slab.. he stabs him.. A jeep comes.. Asgar gets down.. laxman hits back at SARDAR.. SARDAR is light on his feet.. laxman drops his ration.. SARDAR stabs him again.

भोसड़ी के, भोसड़ी के, भोसड़ी के भोसड़ी के,

पकड़ पकड़ उसको..

Laxman is hurt and he attacks Sardar. Sardar Stabs him repeatedly. Asgar blinds Laxman with a shawl. Laxman runs away. Sardar and Asgar follow him in a jeep. They knock him down.

SARDAR

मरा? मरा नहीं

He is half dead. Sardar comes out of the jeep and stabs the icepick until he is dead.

NASIR VO

सरदार जेल तोड़ने के बाद एक साल जो वासेप्र में रहा वहां उसने पहलवान को मारा, जे.पी.सिंह का पहलवान, जिसको आज तक किसी ने हाथ नहीं लगाया था. वासेपुर का इलाका मुसलमानों का था और वो पहलवान हिंदू था. उसके शरीर का ट्कड़ा ट्कड़ा करके कसाई खाने के कचरे में फेंका... बावजूद इसके कि कसाई-खाने का ठेका क्रेशिओं का था और कमर मखद्मी क्रेशिओं के आँख के नासूर थे और वो जो लड़की थी वो भी क्रेशिओं की नहीं थी, उसके बावजूद क्रैशी क्छ नहीं बोले उस वक्त और उनका सरदार स्ल्तान, वो भी चूप रहा.

CUT TO:

116 EXT. SARDAR KHAN'S GODOWN - DAY | 1974 |

SARDAR KHAN & Qamar Makhdoomi are standing. Asgar is chopping Laxman's leg.

118 EXT. KASAI MOHALLAH - DAY | 1974 |

A police officer at the meat shop.. looks Around... Few local men avoid... All in silence

Officer looks around... Looking at the meat... He sits down...looks around NASIR VO

एमरजेंसी खतम हो चुकी थी, अस्सी का दशक शुरू हो गया था, धनबाद को जिला बने चार साल हो गए थे और वासेप्र अब धनबाद का हिस्सा हो चुका था, जहाँ सरदार दोहरी ज़िंदगी जी रहा था. एक घर वासेप्र में जहाँ उसके द्श्मन क्रैशी थे, दूसरा घर धनबाद में जहाँ उसका द्श्मन रामधीर सिंह था. वासेप्र में रहने का फायदा बस यह था की पुलिस कभी इस इलाके में नहीं आती थी.

CUT TO:

119 EXT. KASAI MOHALLAH - MEAT SHOP - DAY | 1974 |

All the meat refuse is being checked.. And thrown..

Police officer bends down and picks a finger from the refuse behind him... Some reaction... He looks back...

Its SULTAN walking towards him with a butcher knife.

SULTAN picks the cop up, taking him by surprise. And puts him against the wall with the knife on the cop's throat..

SULTAN

नया बहाली है का, हाँ? इहाँ का करने आये हो? ई जगह का नाम वसिप्र है, समझ गए? चलो POLICE OFFICER

धनबाद में पहलवान को सरदार खान छ्रा मार दिहिस् मार्केट में. और सुना है, यहीं उठा के लाया है.

अरे तो जब सरदार खान मार्केट में निकलेगा तो उसे पकड़ लेना. ठीक है ना? इ वासेपुर हैं. यहाँ कबूतर भी एक पंख से उड़ता है और दूसरे से अपना इज्जत बचाता है.

समझ गए? चलो!

ये.. वो यहीं छोड दो. POLICE OFFICER सब्त है ना.

Police officer looks at SULTAN... SULTAN looks at him.

Cop looks at it and throws it back with the refuse.

CUT TO:

154 INT. SARDAR KHAN'S GODOWN - DAY | 1984 |

Asgar and Sardar are getting guns made. The gun expert is making country

quns.

SARDAR KHAN

ऐ गो कट्टा बनाना था.

GUN EXPERT

बन जायेगा

SARDAR KHAN

साइकिल का मटीरिअल लेके आये हैं.

GUN EXPERT

साइकिल का पाइप का नहीं बन पायेगा. साइकिल का पाइप कमजोर होता है और फट के फलावर हो जायेगा SARDAR KHAN

फट के फलावर हो जायेगा? का लाएं?

We see the details of gun making during this conversation.

GUN EXPERT

ट्रक के स्टेरिंग का पाइप

Nasir, Asgar and other Sardar men steal steering wheels from trucks from a truck parking area.

SARDAR KHAN

कितना पाइप लेके आना पड़ेगा.. रेंज क्या होगा

GUN EXPERT

दो रेंज आएगा

SARDAR KHAN

कितना कितना

GUN EXPERT

एक ठो देसी आएगा, एक ठो ____ आयेगा

SARDAR KHAN

कितना द्री से मरेंगे तो आदमी को मार लगेगा

GUN EXPERT

बीस फुट

SARDAR KHAN

बीस फूट में मार करेगा

161 EXT. KASAI MOHALLAH - DAY | 1984 |

Sardar is following a Qureshi walking into a lane. He calls him and shoots at him.

SARDAR

एं कुरेशी! बहनचोद... आ..

The gun backfires and hurts Sardar. Sardar runs after the Qureshi. Asgar comes from the other side and shoots at the Qureshi.

SARDAR

ए पीछे देख देख देख ...अरे पकड़ ...___ से गोली चलता है साला

ASGAR

अबे... भक..

SARDAR

तेरी...अबे भागो यार!

Asgar and Sardar chase the Qureshi but he escapes.

INT. GUN WORKSHOP - DAY

Sardar and Asgar throw the gun at the gun expert.

SARDAR

ई का बवासीर बना दिए हो? साला हाथ झनझना जाता है...मारते है कसाई मोहल्ला, जाता है कलकत्ता..

ASGAR

अ..चूतिया समझे हो का?

EXT. QURESHI BUTCHER MARKET - DAY

The market is bustling with activity. An old man is singing prayers. Kids playing while the market is busy with meat hanging everywhere. Asgar walks in and hurls something at Badoor who is chopping meat. It's bomb powder. The bombing attempt has failed. Badoor runs after him.

Badoor, Ehsan and all the Qureshis run after him. Asgar manages to flee the place.

> BADOOR QURESHI इसकी माँ का ...इसकी माँ...साले...ए पकड साले को

EXT. QURESHI BUTCHER MARKET - DAY

The town is abuzz with Moharram. Its that time of the year when Muslims punish themselves to as "the day of grief". All butchers are out to offer prayers. Sardar and his men come in to the market. They kill each and everyone around there.

They bomb the whole market and leave it piling debris. Ehsan comes out and asks one of his men

> EHSAN QURESHI कौन था? कौन था बे?

Sultan arrives at the place. Ehsan explains.

EHSAN QURESHI (CONT'D)

सब लोग मातम में गए थे...हम सो रहे थे ऊपर....तबियत ठीक नहीं हमारी कुछ...बाहर से ऐसी आवाज़ आई जैसे कुछ, बह्त जोर से कुछ धमाका ह्आ...हम उठ के बहार आये तो...इनकी दूकान में देख रहे हैं, यहाँ सामने देख रहे हैं, वहाँ देख रहें हैं, वहाँ....वहाँ, पीछे उधर.....जान नहीं लेनी चाहिए किसी की...

EXT. STREETS - NIGHT

Sardar is driving through a street busy with festivities.

NASIR KHAN (V.O.)

EXT. STREETS - NIGHT

Sardar is driving through a street busy with festivities.

NASIR KHAN (V.O.)

वासेप्र में वर्चस्व हो रहा था सरदार का...और सरदार वर्चस्व जमाने में इतना मशगूल हो गया था की वो भूल च्का था की उसकी बीवी नगमा खात्न और उसके लौंडे अभी जिंदा हैं.

INTERVAL

EXT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT

Nasir is sleeping in the hall. Nagma comes.

NAGMA KHATUN बत्ती बुझा दें?

NASIR

रहने दो. हम बुझा देंगे.

A pregnant Nagma enters her bedroom. The two kids are sleeping. Sardar is sleeping on their side.

She then lies down on bed.. He again puts his hand on her stomach..

SARDAR KHAN

लतियाता है?

NAGMA

हम्मम.

SARDAR

अभी भी लतिया रहा है?

NAGMA

नहीं

He then suggestively moves his hands towards her breasts..

She grabs it and puts it back on the stomach..

जयप्रकाशवा और ऊ के बाप काफी ठन्डा पड़ गए हैं.

SARDAR

ठन्डा नहीं पड़े हैं.. मौका देख रहे हैं. भूमिहार साले नेवले होते हैं.. ताड़ के वार करते हैं

His hands slide again.. She again grabs it and puts it back on her stomach..

SARDAR

का है?

NAGMA

डॉक्टर मना किए हैं.

SARDAR

डॉक्टर क्छ नहीं जनता. तू पकड़ नम्बड़ी...उठा टंगड़ी

NAGMA

त्म तो बड़का हकीम हो ना

SARDAR

तो हम का करें?

NAGMA

जो करते हो हमेसा.

SARDAR

हट तेरी..

He gets up from bed.. Goes out.. She stays in bed.. Not bothered.

Sardar gets angry and leaves the bedroom. He goes to the verandah, has a glass of water and looks pissed. He comes back to her.

SARDAR

अच्छा बहाना है, पेट को गुब्बारा की तरह फुला लो और हमको दूर कर दो.

Nasir listening to all this in the hall

NAGMA

हाँ जैसे अपने मन से हो जाता है.. अल्लाह मियाँ आ के छोड़ जाते हैं हमरे पेट में तुम्हरी औलाद.

SARDAR

हमरी माँ के तो चार चार पैदा नहीं ह्ए थे.

NAGMA

उसी का बदला ले रहे हो.

Sardar looks at her.

SARDAR

बदला नहीं ले रहे हैं.. तुमको ही बड़ा मजा आता है बच्चा पैदा करने में

NAGMA

तुम घर पे रहबे कहाँ करते हो..तुम्हे गुंडई से फुरसत कहाँ.. कम से कम इन का गुंडागर्दी से घर में मन तो लगा रहता है..

SARDAR

कल हम दूसरी ले आए तो?

NAGMA

ले आए का मतलब? जैसे हमको तो पता नहीं है उ बंगालन का बारे में.

He looks at her silent.

NAGMA

ऊको भी पेट से कर दिए हो का?

He stares at her.

NAGMA

घूर काहे रहे हो?

He walks out angry..

She just breathes out.. Not bothered..

He walks out through Nasir's room. Nasir pretends to sleep. Sardar shakes him up and tells $\mathop{\text{\rm him}}\nolimits.$

SARDAR

ऐ चचा... जा रहे हैं हम..

NASIR

ऐ...अरे ..

SARDAR KHAN (CONT'D)

ए, चाभी दे! जगा इसको.

Nasir comes out after Sardar, worried.

NASIR

अरे... मगर जा कहाँ रहे हो..अरे सरदार...अरे...ए सरदार!

Sardar doesn't bother to respond. Nasir watches him leave with his two henchmen.

EXT. DURGA'S HOUSE - NIGHT

He stops outside a house.. Gets down.. Goes upto the door..

Knocks..

MALE VOICE

कौन है?

SARDAR

हम हैं, सरदार

Door opens.. It's ASGAR.. Sardar looks at him nods..

ASGAR

अरे कहाँ रह रहे हो भैया...बह्त तकलीफ में है भौजी... काफी दर्द उठा है उनको.

sardar khan देखते हैं.

He walks in..

He peeps into the room.

SARDAR KHAN दुर्गा...ए दुर्गा..का हुआ? बड़ा दर्द हो रहा है?

She is crying. She starts beating him

DURGA

छोड़ो...छोड़ो मुझे... छोड़ दो मुझे.

SARDAR

अरे अरे....ए बाप रे बाप...बस..बस...जान मारेगी क्या? क्या हुआ? हं? बताओ का हुआ? हाँ? का हुआ? का

हआ?

DURGA

ई का कर दिये हमको.. मिर्गी ठीक करने चले थे... भैंस की तरह बांध दिये.

SARDAR

अरे काहे कोस रही हो हमको?...अरे

DURGA

मुझे आपके नगमा खातून के जैसा, बच्चा जनने का मशीन नहीं बनना है.

SARDAR

अरे तो कौन बना रहा है?

DURGA

तो ई का है?

(a very pregnant stomach)

SARDAR KHAN

अरे..ई तो प्यार है.....प्यार है

हमारा.

EXT. SARDAR'S HOUSE - DAY

YOUNG DANISH & Faizal are sitting in front of the door.. Danish looks towards the gate..

YOUNG DANISH

फैज़ल

Young Faizal looks..

Sardar drives to the house. He gets off the jeep and greets the neighbor like usual.

SARDAR KHAN

सलाम यादव जी

He meets Danish and Faizal at the door.

SARDAR

क्या रे...किधर है तेरी अम्मी?

YOUNG DANISH

बेहोश है..

SARDAR

लड़का ह्आ.. के लड़की?

YOUNG DANISH

लड़का

SARADAR

हाँ तो हँस ना.. लकवा मार

गया है क्या मुंह को?

He pulls Faizal's cheeks. The kids start smiling.

SARDAR KHAN (CONT'D)

पैसे चाहिए?

They nod. Sardar gives them money.

SARDAR KHAN (CONT'D)

बाँट लेना.

He turns and goes back.

Young FAIZAL

अम्मी को देखेंगे नहीं ?

SARDAR

अब बेहोस है तो का फायदा.. बोल देना नया कुर्ता पहन के आए थे

Sardar leaves. The kids just stand there.

INT. SARDAR'S HOUSE - DAY

Nagma and the Faizal have worn burgas. Nagma is making Danish wear a burqa.

DANISH

हमको ये नहीं पहनना हैं

अम्मी..

NAGMA KHATUN

च्प कर.

DANISH

हमको ये नहीं पहनना हैं..

Nagma slaps him.

NAGMA KHATUN

च्प कर. वो नहीं पहना है क्या? का सरम आ रही है त्मको?

EXT. MARKET AREA - DAY

Durga and Sardar are buying utensils. They are having a good time, romancing slyly. Nagma and the kids watch them from a distance. Faizal cant watch this anymore and he runs away.

INT. SARDAR'S HOUSE - DAY

Nagma is sitting in the backyard. Faizal is crying.

NAGMA KHATUN

का करेगा स्कूल जा के? तेरे अब्बू तो पैसे भेजना बंद कर दिए हैं. जा...काम कर, दो पैसे कमा..हँ..

Nagma continues with her work. Faizal looks sad.

EXT. SMALL LANE - DAY

Faizal is angry and he has a huge rock in his hand. He is walking in to narrow lanes. Fazlu catches up with him.

FAZLU

फैज़ल...फैज़ल, बता तो सही, कहाँ जा रहा है?

Faizal doesn't answer. Fazlu realizes.

FAZLU (CONT'D)

फैज़ल...किसको मारने जा रहा

है?

Faizal is not answering. They both continue and reach Durga's house.

EXT. DURGA'S HOUSE - DAY

Faizal hurls rocks at Durga's door.

FAZLU

किसका घर है ये? मैं भी

मारूं?

Fazlu joins Faizal at hurling rocks at the door.

Durga opens the door. She keeps screaming at the kids in Bengali

DURGA

ए! का है? एखान देके पाला...ना तो पोदैर मोदे ऐखुनी ढूिक देबो! ना तो पोदैर मोदे ढूिक देबो ऐखुनी...हरामी कोथाय...

INT. TRAIN COMPARTMENT - DAY

Faizal and Danish are cleaning trains to earn some money.

EXT. TRAIN STATION - DAY

Danish and Faizal are walking out of the station after work.

FAIZAL KHAN

कितना पैसा मिला?

DANISH

बीस ठो.

FAIZAL KHAN

बस?

DANISH

हाँ

FAIZAL KHAN

दस रूपया हमहू को दोगे?

DANISH

ई कुल पैसा अम्मी के पास जाएगा, समझे?

Danish and Faizal are stopped by Ramadhir Singh. Ramadhir Singh is in a car, almost waiting for them.

RAMADHIR SINGH

बेटा दानिश..

Danish comes close to the car

RAMADHIR SINGH (CONT'D)

पहचाने हमें?

DANISH

जी?

RAMADHIR SINGH

रामाधीर, विधायक हैं. आओ

त्म्हे घर छोड़ दें?

INT. RAMADHIR'S CAR - DAY

Ramadhir and Danish are sitting at the back. Faizal is in the front.

RAMADHIR SINGH

तुम्हरे अब्बू घर कब से नहीं आए?

(he is quiet)

साल भर?.. ज्यादा?.. खुद लाखों कमाता है, उस बंगालन और उसके बेटों पे उड़ाता है.

त्म दोनों स्कूल जाने के बजाए

रेलगाड़ी का पखाना साफ़ करते

हो.. गुस्सा नहीं आता? हाँ?

Danish nods in a yes. Ramadhir counts some money and gives it Danish while Faizal is watching all this.

RAMADHIR SINGH

हज़ार रुपया है, रखो...रखो, रखो. अपनी अम्मी को कहना, रामाधीर सिंह उसके साथ है.

INT. SARDAR'S HOUSE - DAY

Nagma is doing the dishes in the backyard. Danish and Faizal come to her. Danish hands over the money to Nagma.

YOUNG DANISH

अम्मी...अम्मी

NAGMA

कौन दिया रे?

YOUNG DANISH

रामाधीर सिंह जी ने दिया है.....बोला है की जरुरत पड़े तो आ के ले लेना

NAGMA

उसने दिया... तू ले लिया..

She slaps continuously..

NAGMA (Contd)

भिखारी का बच्चा हो का? बापू मर गए हैं त्म्हरा? हूँ?

YOUNG DANISH (Crying)

अब्बू हैं तो घर काहे नहीं आते हैं, पैसा काहे नहीं भेजते हैं?

Nagma gets up and starts hitting him with a broom.

NAGMA

त्मको तो हम बताते हैं...अब्बू को, जाने लेगा का? जान लेगा उनकी, बेवा करेगा अम्मी को? अनाथ करेगा भाइ को? ठहर त्को बतातें हैं...काहे, काहे लिया पैसा? अब्बू घर नहीं आते तो का ह्आ? रासन तो मिलता है...उनका इज्जत ले के घूमते त्म लोग .. हँ....

Nasir comes in for rescue.

NASIR KHAN अरे काहें मार रही है?. छोड़ो

उसको...

NAGMA KHATUN

ये पैसा लेकर आया है? रामाधीर से पैसा ले कर आय

쑭?

NASIR KHAN

मत मारो...अरे मत मारो...मार कहें रही हो?

NAGMA KHATUN

हटिये...आप नहीं आयेंगे...हटिये यहाँ से...हटिये...हटिये...हट

जाओ यहाँ से...

In rage, Nagma takes a bucket and throws it.

INT. SARDAR'S HOUSE - DAY

Nagma is putting medication on Danish's bruised back. Faizal comes in.

DANISH

मत लगा ना अम्मी, बस कर. नहीं लगी है चोट...अम्मी मत लगा ना.

NAGMA KHATUN

(weeping)

च्प!

Faizal comes and hugs his mother from the back.

INT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT

Nagma is sobbing and Nasir is trying to console her.

NASIR

बस बस बस..

Faizal wakes up from his sleep and goes toward the hall to have water. He goes to check her mother. From the ajar door he sees, Nagma and Nasir getting intimate. He bangs at the door and runs away. Nagma tries to stop him but he runs away.

NAGMA KHATUN फैजल, फैजल...अरे फैजल फैजल फैजल...फैजल, फैजल रुक जा बेटा! फैजल.

INT. SARDAR'S HOUSE - NIGHT

Nasir flagellates himself in his room.

NASIR KHAN (V.O.)
फैज़ल कई रात तक घर नहीं आया. वो बात इस कदर उसके
अंदर घर कर गयी थी की पता नहीं क्यूँ उसका कद काठी
सब रुक गया. उसके बाद ना उसका शरीर बढ़ा ना फैला.
उसका रंग जैसे अंदर से सड़ के काला पड़ने लगा. वो दानिश
से छोटा था लेकिन उससे बड़ा लगने लगा. हकीम, डाक्टर,
सबने जवाब दे दिया था. नशा भी करने लगा. और उस रात
के बारे में उसने कभी कोई बात नहीं की. ना उसने कुछ
कहा, ना नगमा ने, ना मैंने. ना उसने कभी मेरी आँख से
आँख मिलाई, ना मैंने उसकी आँख से आँख मिलाई. लेकिन
यह बात उसे पता नहीं थी की मेरे और नगमा के बीच में जो
होते होते रह गया था, वो कभी नहीं हुआ..

MONTAGE: FAIZAL WANDERING HOPELESSLY. FAZAIL SMOKING UP WITH FAZLU. FAIZAL AND DANISH CLIMBING HILL, FAIZAL RETURNS HOME BY JUMPING IN TO THE HOUSE WHILE NAGMA AND NASIR LOOK AT HIM IN SILENCE.

EXT. WASSEYPUR ROAD 1 - NIGHT

SUPER - 1985

A bunch of boys are singing out loud in a jeep. They are drinking too. Asgar watches them pass by. The boys see a girl $\,$ walking on the road

ALL BOYS

...मीरा नाची थी, और हम नाचे बिन घुँघरू के...के पग घुँघरू बाँध मीरा नाची थी....वो तीर भला किस काम का है जो तीर निशाने से चूके चुके चुके रे...

> DRUNK BOY 1 ए बोतल छ्पा बोतल छ्पा ...

> > DRUNK BOY

ए कहाँ छुपा बे कहाँ छुपा..

DRUNK BOY 1 स्मिता पाटिल जा रही है बे, बोतल छ्पा ...

The drunk boy gets off the jeep and comes near her and teases her.

DRUNK BOY 1

गिरडी, गिरडी, गिरडी, गिरडी, गिरडी

INT. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE - DAY

Asgar and Sardar are in the courtyard. The abducted girl's father is mourning. Qamar is sitting by his side.

ASGAR

चार पाँच ठो लौंडा लोग पीके गाड़ी चला रहा थाकी... हीराप्र की गाड़ी थी...इनकी बेटी को उठा के ले गए हैं

Qamar looks at him...

QAMAR

रामाधीर सिंह के लौंडे होंगे...

SARDAR KHAN कितना बज गया है?

EXT. WASSEYPUR ROAD 1 - DAY

Sardar and Asgar get on a cinema wagon. The wagon is used for film promotions. This time it is for the hindi film "Kasam Paida Karne Wale Ki". A song from the film is playing on the mike and one guy dressed like Mithun Chakravarty (hero of the film) dances on the song. Sardar gets on the mike.

SARDAR KHAN

बस बस बस बस....हज़रात, हज़रात, हज़रात! बड़े ही अफ़सोस के साथ ये एलान किया जाता है कि कल शाम वसिप्र की एक लड़की को अगवा किया गया है. जनाब अगर अगले तीन घंटे के अंदर लड़की सही सलामत अपने घर नहीं पहुँची तो पूरे इलाके में इतना बम मारेंगे कि इलाका धुआँ धुआँ हो जाएगा.. और हियाँ के मंत्री श्री रामाधीर सिंह जी के पूरे खानदान से रंडी का नाच नचाएंगे.. हज़रात, हज़रात, हज़रात....सलाम वालेकुम...बजा

Song and dance begins again.

I/E. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2 - DAY

Ramadhir listens to the announcement while on the phone.

RAMADHIR SINGH (On phone) अरे मेला तो लगबे करेगा भाई, जन्माष्टमी है, कोई मुहर्रम थोड़ी ना है....

Shut the door. How much more do you want your father to be

He goes out to look at Sardar Khan ridiculing him on the announcement. He comes back in with J.P

RAMADHIR SINGH

(to JP)

बंद करो दरवाजा.और कितना बेइज्जत करोगे बाप को बेटा? हैं? पता करो जा के कौन हरामी है जिसका जवानी इतना जोश मार रहा है?

J.P SINGH

जी पिताजी.

JP Singh walks out. Some people come and ask him for help. They touch his feet.

Ghanshyam

दर्जन ठो काम है!

J.P SINGH (CONT'D) हाँ ठीक है ठीक है ठीक है ठीक है... (to Ghanshyam) गाड़ी लाओ... (to the people) अरे भाग, भक...हट हट

EXT. WASSEYPUR ROAD 1 - DAY

J.P Singh and his men go out to find out about the abducted girl. They stop a passerby.

J.P SINGH आप इसी मोहल्ले के रहने वाले हैं?

> STREET MAN हाँ जी.

J.P SINGH अच्छा यहाँ से...अ ...कोई लड़की को गायब किया है क्या?

> STREET MAN हाँ वो असलम साहब की लड़की थी.

They drive around to find the boys who abducted the girl. They stop by at the petrol pump.

EXT. PETROL PUMP - DAY

GHANSHYAM

तीन चार ठो लौंडा वासेपुर से लड़की उठा लिया है...यहाँ रात को पम्प पर दिखाई तो नहीं दिए? दारु वारू पीए ह्ए?

PUMP ATTENDANT

मोहसिन तो नहीं था?

Ghanshyam looks at J.P Seeking affirmation

GHANSHYAM

मोहसिन?

INT. ABANDONED BUILDING - DAY

 ${\tt J.P}$ and his men come to an abandoned place. The abducted girl is about to hit the boys with a brick. She hides as she hears the sound of Jeep. ${\tt J.P}$ comes in and looks at the drunk boys.

J.P SINGH

उठा मादर चोद को...उठा

His men start beating them.

INT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2 - NIGHT

RAMADHIR SINGH (on the phone)

पगला गएँ हैं का सब? लक्ष्मनवा का का हस्र ह्आ था, सब भूल गए का?

INT. ABANDONED BUILDING - NIGHT

J.P comes back with a gun.

DRUNK BOY 2 (O.S.)

दारु बहुत पी ली थी हमने. सड़क पे जाती हुई दिखी तब उठाये, आप बताईये हम क्या करते अब?

J.P shoots the boys. Two shots. We don't see whom he shoots.

J.P SINGH

इन दो लाशों को, और लड़की को इज्जत के साथ पहुंचा दीजिए

GHANSHYAM

ठीक है.

I/E. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE - NIGHT

Asgar and Sardar come to Qamar's house. The abducted girl's father is weeping. Lot of crowd has assembled around the place. Two of the drunk mens' dead bodies are laid out.

SARDAR KHAN

का हुआ चचा?

ASGAR

लास दो का ही भेजें हैं, लड़की बोलती है चार थे.

I/E. DRUNK BOY'S HOUSE - DAY

Asgar and Sardar arrive at the drunk boy's place. Sardar is trying to kick the door open. It wont open. Asgar interrupts.

SARDAR KHAN

खुलेगा मादरचोद!

ASGAR

ए ए एक मिनट...____

SARDAR KHAN

अच्छा.

They enter the house.

SARDAR KHAN

कहाँ हैं? अरे देखिये इन्हें ...अरे यहाँ तो सराब वराब चल रहा है भाई. कहाँ कहाँ खोज के हम लोग आ रहे हैं. आप में से मुसलमान कौन है? हैं?

DRUNK MAN

भाई

One of them points at the other drunk man. Sardar shakes hands with the Muslim man.

SARDAR KHAN (CONT'D) अरे हम भी मुसलमान हैं. सलाम वालेकुम.

Asgar holds the non-Muslim guy and takes him to the other boy.

ASGAR

चल बेटा. चल..अबे चल....

DRUNK MAN भाई..भाई..भाई..भाई...आआ...

Asgar takes him to the other room. Asgar takes a knife and starts chopping the man.

Sardar continues to talk to the other man.

SARDAR KHAN

क्या भाई, हैं? इतना सब दौड़ चल रहा है, ताजा लग रहे हो...चलो उठो, हो गया. काम खतम, चलो ...च...उठो उठो उठो, जल्दी...हो गया, कितना पियोगे? सेहत खराब हो जायेगी...चलो चलो चलो, इधर आओ, इधर आओ, इधर.....

Sardar takes him in the other room and makes him see the massacre.

SARDAR KHAN

अरे, अरे, अभी से? देख, आराम से देख....आराम से देख, आराम से देख, आराम से देख....ए काट, इसका औजार काटना, औजार काट, औजार काट...हाँ हाँ देख देख देख देख

The drunk man is horrified but Sardar puts his hand on his mouth and makes him watch the whole thing.

INT. DRUNK BOY'S HOUSE - DAY

Ramadhir and J.P have come to inspect the place. A police officer, Gopal Singh gets them to witness. Ramadhir and JP watching in horror.

GOPAL SINGH

सर बॉडी काट के फ़ेंक दिए हैं. डिसअपियर कर दिए हैं एकदम से. ऊँगली तक नहीं छोड़े हैं. सब्तवा कहाँ से लायेंगे. Ramadhir and JP are speechless. They leave the place. JP tries to speak to him.

J.P SINGH

बाउजी...

Ramadhir asks him to leave with a gesture.

INT. QAMAR MAKHDOOMI'S HOUSE - DAY

Qamar Makhdoomi is getting the abducted girl married to the drunk man who abducted her.

QAMAR MAKHDOOMI

आपका निकाह सबरीना खान्म, द्ख्तर सोहेब खान के साथ में मेहर एक लाख के तहत तय किया गाया है. क्या आपको ये निकाह कबूल है?

The drunk man is beaten up badly. He can barely speak. Asgar responds.

ASGAR

हां कबूल है.

QAMAR MAKHDOOMI इनका बोलना जरूरी है.

Asgar beats the man.

ASGAR

बोल बे.

QAMAR MAKHDOOMI

क्या आपको ये निकाह

कबूल है?

Asgar forces him to say it

ASGAR

बोल निकाह कबूल है

DRUNK BOY 1

कबूल है

I/E. A TEMPLE - DAY

Ramadhir and C.S come to visit a temple. Ramadhir touches his feet when he arrives.

CUT TO:

INT. QAMAR MAKDOOMI'S HOUSE - DAY

Sardar Khan calls Ramadhir. Qamar Makdoomi and Asgar watch.

SARDAR KHAN

स..सलाम मंत्री जी. अरे ऊ क़ाज़ी साहब ने मेहर का रकम ए..

एक लाख रूपया तय किया है! अरे कौन देगा?

CUT TO:

INT. RAMADHIR SINGH'S OFFICE - DAY

Ramadhir puts some money in a briefcase and gestures to JP Singh to deliver it.

CUT TO:

INT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2 - DAY

C.S guides Ramadhir.

C.S.

मुसलमानों से लड़ना है तो मुसलमानों को जोड़ लो साथ में,

उन मुसलमानों को जिनसे बाकी के मुसलमान डरते हैं,

कसाई पट्टी के मुल्ले

CUT TO:

INT. RAMADHIR SINGH'S OFFICE - DAY

Ramadhir picks up the phone and dials it.

RAMADHIR SINGH

(on the phone) एहसान कुरैशी

CUT TO:

183 EXT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2- DAY | 1984

SULTAN enters the courtyard.. Ehsan gestures him to come in..

SULTAN

कहाँ चचा.. कहाँ

EHSAN

उधर.. चलो

CUT TO:

184 EXT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2- DAY | 1984

They walk in. Ehsan introduces Sultan to Ramadhir.

EHSAN QURESHI (CONT'D) मालिक ये स्ल्तान है Sultan touches Ramdhir's feet and sits down.

RAMADHIR SINGH

अरे. अरे.. अरे ऊपर बैठो.. ऊपर बैठो..

SULTAN

न.. नहीं

RAMADHIR SINGH

अरे फिर वही बात.. कैसे? बढ़िया सब

SULTAN

जी जी.

Sultan is quite pleased. He looks around the house.

RAMADHIR SINGH

हमने सुना कि वासेपुर में क्या हुआ..

Ramadhir's wife Suman walks in to the hall.

SUMAN

आप लोग खाना वाना नहीं खाएंगे?

RAMADHIR SINGH

अरे खाएंगे, देखो कौन आया है.. सुल्तान

Suman is unsure but nods.

SUMAN

अ.. अ.. हाँ

RAMADHIR SINGH

पहचानी ना..

SUMAN

हां हां बताये रहे एक बार..

Sultan touches her feet.

SUMAN (CONT'D)

अ..ख्स रहिये..अ तो लगा दें खाना?

RAMADHIR SINGH

हाँ..बिल्कुल लगाओ.

SUMAN

चीनी मिट्टी वाले में लगवा दे रहे हैं

Ramadhir nods in a yes and continues talking to Sultan.

SUMAN

ठीक है.

RAMADHIR SINGH कितने मरे

SULTAN

बारह लोग मर चुके हैं मालिक... ऊ साला सब एटम बम मारता है.. चाकू तलवार से मुकाबला थोड़ी होगा

Suman is asking the house help to get the china-ware instead of the regular ones.

SUMAN

ले आओ.. जल्दी ले आओ.. अरे वो नहीं..म्सलमान है.. ले जाओ उसे.

RAMADHIR SINGH

अरे.. सरदार कुछ नहीं है.. तुम उसके बाप को नहीं जानते.. हमारे लिए काम करता था.. उसको देख के तो बड़े बड़ों का खड़े खड़े मूत निकल जाता था.. साला सरदार अपने बाप के झाँट के बराबर नहीं है

SUMAN

चीनी मिट्टी लाओ.. गिलास ले के आओ

RAMADHIR SINGH

तुम जित्ता चाहो हथियार हम तुम्हे देंगे..तुम आदमी इक्कठा करो उनके पास बम है, हम तुम्हे पिस्तौल देंगे. खतम करो सालों को..चुन चुन के गांड में गोली मारो सब की.. ई ल्यौ

SULTAN

जी मालिक.

RAMADHIR SINGH हो पायेगा?

SULTAN

हाँ मालिक.....ऑटोमेटिक.. ऑटोमेटिक वाला हथियार मंगवाइयेगा

RAMADHIR SINGH

सब मिलेगा

SUMAN

गिलास ले के आओ

RAMADHIR SINGH

सीखो इनसे कुछ... कुछ काम के नहीं बस बैठे बैठे कुर्सी गरम करते हैं... जाओ अपनी अम्मा का हाथ बटाओ.. चलो..

EXT. COAL MINES 4 - DAY

Some workers steal some coal and load it on their heads and go.

SUPER - 1989

NASIR KHAN (V.O.)

समय अब वो आ गया था की कोयले की चोरी अब छोटा काम हो गया था जो की कोयला मजदूर अब ख्द ही सेंध लगाकर छोटे पैमाने पे श्रू कर दिए थे.

INT. COAL MINE - DAY

Some workers get inside a mine with torches on them. They get in further to show that some logs of wood are supporting the ceiling of the mine at one place.

NASIR KHAN (V.O.)

बड़ा धंधा था ठेकेदारी

EXT. WOODCUTTING FACTORY

Logs of wood is unloaded from a truck. It is then cut with automated axe - machine.

NASIR KHAN (V.O.)

चाहे वो खोखली खदानों में लकड़ा लगाने की ठेकेदारी हो या बेकार खदानों को बालू से भरने की ठेकेदारी हो.

EXT. COAL MINE AREA - DAY

Nasir gets off a truck at a coal depot. He goes to the payment counter. A B.C.CL. officer is sits looking at the truck. Nasir puts the invoice.

Officer looks down at it.. It has 32 trucks written on it.

B.C.C.L OFFICER

इसमें बत्तीस ट्रक रेट लिखा हुआ है.

NASIR

खड़ा तो है, बत्तीस ठो ट्रक

B.C.C.L OFFICER

(looks) कहाँ है

NASIR

देखो ना

B.C.C.L OFFICER

वो तो एक है.

NASIR

वही तो है, बत्तीसवाँ.

Officer looks at the SARDAR.

B.C.C.L OFFICER

हमको सारा खदान भरना है, नहीं तो ज़मीन धंस जाएगी.

NASTR

धंसने दीजिए ना .. धंसेगी तभी तो जा के ओपन कास्टिंग शुरू होगी ना?

NASIR KHAN (V.O.) (CONT'D) जिसका वर्चस्व, उसका ठेका होता था...

EXT. RIVERBANK - DAY

Some tractors loaded with sand leave a river bank.

SUPER - 1990

NASIR KHAN (V.O.)

हम अब कोयला छोड़ कर नदी किनारे रेत च्राने लग गए थे.

EXT. COAL MINE - DAY

Nasir drives a truck.

NASIR KHAN (V.O.)

रेत से खदान भरने का ठेका सरदार ने मेरे नाम पे लिया था. और सरदार खुद वासेपुर का बेताज बादशाह हो चुका था.

I/E. SOME HOUSE - DAY

Sardar's men and him get into a house. We hear gunshots inside the house. They then come out.

NASIR KHAN (V.O.)

कुरेशिओं को मार कर, उनके घरों को बम से उड़ा कर, सरदार ने उनको वासेपुर से धीरे धीरे भगा दिया था और खुद असगर के साथ लोहा चोरी के धंधे में घुस गया था.

EXT. WASSEYPUR. DAY

A shot of Wasseypur city from a rooftop.

EXT. SCRAPYARD - DAY

Some people loading scrap on to trucks.

NASIR KHAN (V.O.)

धनबाद माफिया के लिए कोयले का चैप्टर अब इतिहास हो गया था...

EXT. WASSEYPUR STREET - DAY

Sardar and Asgar are walking by.

SARDAR KHAN

वो हद्दी तले वाले तालाब का टेंडर निकल रहा है...समझ रहे हो?

ASGAR

हैं...हाँ पता चला था हमको.

From across the street they see Nasir sitting with a grown up

SARDAR KHAN

असगर

ASGAR

हं?

SARDAR KHAN

बड़ा हो गाया लौंडा....इधर आ...

He gestures at Danish to come near. Danish and Nasir walk closer to them.

DANISH

सलाम अब्ब्!

SARDAR KHAN

वालेक्म! काम करेगा हमारे साथ?

DANISH

जी

SARDAR KHAN

क्या चचा, लगा ले इसको?

NASIR KHAN

लगाओ. किसपे लगेगा?

SARDAR KHAN

काम पे या धंधे पे?

I/E. WASSEYPUR ROADS - DAY

Danish is actively taking part in the iron scrap stealing business. He supervises an army of kids to get scrap off the trains, load them on themselves, ferry them into the workshop and get it processed.

Badoor qureshi watches the kids carry stolen iron scrap in one of the lanes.

DANISH

रख के फिर से आओ....आजा आजा आजा आजा.... चल चल चल चल चल....ले के जा, ले के जा...चल चल....

INT. SARDAR'S SCRAP FACTORY - DAY

Sardar is sipping tea while Danish is handling the kids who are excited about their pay.

DANISH

ए च्प च्प...चलो लाइन में लगो, सब को पैसा मिलेगा...लगो..और जो लाइन में नहीं है, पैसा मत दीजियेगा..

Asgar and Sardar come out.

SARDAR KHAN ए दानिश, अम्मा की तबियत कैसी है?

> DANISH ठीके है.

SARDAR KHAN फैजल और बचुआ? उ कहाँ हैं?

DANISH

अब्बू इक बात कहना चाहते हैं, कहें?

SARDAR KHAN का है?

DANISH एक बार घर आईये ना.

SARDAR KHAN

अरे आने को तो हम आ जाएँ, लेकिन तेरी अम्मी से डर लगता है....रामाधीर सिंह हमारा झाँट भी नहीं उखाड़ पाए, लेकिन इसकी अम्मी चाहे ना, तो कढाई में हमारा कलेजा डाल के उसको तल दे...समझ गए ना?

Sardar khan opens the gate as he says this. From across the road Sultan shoots at him. Danish pushes Sardar in order to save him. Sultan is on a motorbike with someone. They run off.

> DANISH अब्ब्!!

SARDAR KHAN ले के आओ...कहा ले के आओ...

Asgar fires back at Sultan but the gun backfires.

ASGAR उं...तेरी माँ की!

SARDAR KHAN कहा ले के आओ!

He sees Sultan fleeing.

SARDAR KHAN (CONT'D) ए...कट्टा काहें नहीं रखा है यहाँ पर...बंदूक कहाँ है? चूतीया स..

He realizes Danish is hurt.

SARDAR KHAN (CONT'D) दानिश? अरे दा...ए गोली लग गया है, गोली लग गया है इसको

> DANISH हम ठीक हैं अब्बू

SARDAR KHAN ए ए जीप ले के आओ....अस्पताल ले चलो

> DANISH अरे हम ठीक हैं..

SARDAR KHAN ठीक कहाँ है...ठीक कहाँ है, ठीक कहाँ है...

Sardar keeps slapping Danish.

ASGAR

अरे ठीक...अरे...

SARDAR KHAN

ठीक कहाँ है साला, ठीक कहाँ है?

DANISH कुछ नहीं हुआ है

ASGAR

चल इसको उठाओ...उठाओ रे, चल बेटा, चल..उठाओ...

They all pick him up.

DANISH अरे असगर चचा, कुछ नहीं हुआ है

ASGAR

अरे ठीक है बेटा..

DANISH अरे कुछ नहीं हुआ है

SARDAR KHAN च्प बैठ, बिठाओ, बिठाओ, बिठाओ, बिठाओ इसको

ASGAR

उधर ले लो....दानिश बैठो...चल चल

Danish is taken into the Jeep. Sardar cant find the keys.

SARDAR KHAN

चाभी...ए चाभी कहाँ है...चाभी कहाँ है...कहाँ है _____ चाबी साला

DANISH

अरे असगर चचा, हम ठीक हैं

SARDAR KHAN

_____ए चाभी कहाँ है?

ASGAR

अरे चाभी तो तुम्हारे पास में थी ना!

CUT TO:

INT. ISMAT NURSING HOME - DAY

Sardar and his men get Danish to the hospital. Sardar is furious.

SARDAR KHAN

(to the Doctor)

ए डॉक्टर, हमारे बेटे को दो गोली लगी है...इसको देखो.

DOCTOR

बेटा कहाँ है?

SARDAR KHAN

अरे ये रहा..

Danish is standing over by him.

DOCTOR

ये तो खड़ा है

SARDAR KHAN

तेरी माँ का डॉक्टर मारूं, खड़ा हो, उठ...चू..ले के आ...चल

Sardar gets the doctor at gun point.

DOCTOR

ड का है?

Sardar drags him in the operation room. Its a dark room.

SARDAR KHAN

अरे, बिजली चलाओ असगर

Asgar switches on the light.

SARDAR KHAN

ए, लिटा इसको, लिटा....ए अपने आप नहीं लेटेगा, अपने आप लेट रहा है...मर जाएया

तो?

DOCTOR

क्या है ये?

SARDAR KHAN

लिटा...उधर पकइ...ए कमीज़ खोल, कमीज़ खोल, कमीज़ खोल इसका, चल..हाँ...

Suddenly the light in the room goes off.

SARDAR KHAN (CONT'D)

का ह्आ?

ASGAR

अरे लगता है बिजली गयी!

SARDAR KHAN

बिजली गयी? तो तो क्या हुआ? ऑपरेसन कर..

DOCTOR

अब अँधेरे में क्छ नहीं हो सकता है

SARDAR KHAN

अबे..अ..कुछ नहीं हो सक..गाण्ड के अंधे! बिजली चली गयी तो क्या हुआ ऑपरेशन कर...

DOCTOR

सरदार भाई, मेरे पिछवाड़े में कोई ट्युबलाइट नहीं लगी है, अँधेरे में कुछ नहीं होगा...सब गलत हो जाएगा...

SARDAR KHAN

गलत होगा तो गला काट देंगे मादरचोद...समझ गए? ऑपरेशन कर.

INT. ISMAT NURSING HOME - DAY

The hospital is lit up with candles. Nagma comes to see Danish

NAGMA KHATUN दानिश कहाँ है?

NASIR KHAN

वहाँ अंदर ऑपरेशन थीएटर में, पट्टी चल रहा है

NAGMA KHATUN कैसा है?

NASIR KHAN आप जाओ, जा के देख लो..

NAGMA KHATUN कहाँ?

NASIR KHAN वहाँ सीधे

Nagma walks inside. She sees Danish being bandaged by the doctor and surrounded by Sardar and other men holding up torches.

Nagma and Sardar sit together outside the clinic waiting. They are both emotional. Sardar holds Nagma's hand.

CUT TO:

EXT. WASSEYPUR BRIDGE - DAY

Sardar and Asgar ambush Ramadhir's car in the middle of the bridge. Sardar comes to Ramadhir's car and speaks to his driver.

> SARDAR KHAN खिसकिये.

Sardar gets into the car and drives.

CUT TO:

I/E. OLD GARRAGE - DAY

Sardar gets Ramadhir to a garage.

SARDAR KHAN उतारिये मंत्री जी, अब का इन्भिटेशन कार्ड देना होगा उतरने के लिए?

Ramadhir comes out of the car. Sardar walks toward the garrage owner.

SARDAR KHAN (CONT'D)

ए ए...

GARRAGE OWNER

जी

SARDAR KHAN (CONT'D) ये जो सामने गाड़ी खडी है....

GARRAGE OWNER

जी

SARDAR KHAN

...उसका पुर्जा पुर्जा खोल दो

GARRAGE OWNER

ठीक है.

(to his men)

अली, जमील, आइये

SARDAR KHAN

(to Ramadhir)

अभी तो गाड़ी का बस पुर्जा पुर्जा कर रहें हैं.. अगर हमारे बेटे दानिश को कुछ हो जाता ना, तो इतना गोली मारते कि आपका ड्राईवर भी ख़ाली खोखा बेच बेच कर रईस

हो जाता...मजा आ रहा है? मजा आ रहा है?

(to Asgar) असगर.....

ASGAR

हूँ?

SARDAR KHAN

...जरा सूँघ के बताओं मंत्रीजी नास्ता में का खाए हैं?

Asgar pretends to put his hand at Ramadhir's ass and then smells his finger.

ASGAR

जोरू का मार.

SARDAR KHAN

एं?

ASGAR

हाँ

SARDAR KHAN

अच्छा बात नहीं है ये!

ASGAR

अरे सूँघ!

Sardar laughs. They all laugh.

CUT TO:

INT. DURGA'S HOUSE - DAY

Sardar is in the kitchen with Durga. She's chopping vegetables.

DURGA

बोलने लायक कुछ छोड़ा हैं, जो बोलें?

SARDAR

इसमें मुश्किल का है.. एक मंजिल पे तुम रह लेना, दूसरे पे नगमा.. अच्छा चाहो तो रसोई भी अलग अलग बना लेना.. Durga becomes furious. She leaves the kitchen and comes near her son Definite. Sardar keeps calling out to her.

> SARDAR KHAN (CONT'D) दुर्गा, दुर्गा, ए दुर्गा...दुर्गा?

> > DURGA (to Definite) बाबा चाहिए त्मको?

> > > DEFINITE

हम्म

She goes back to where Sardar is standing.

DURGA

एक काम करते हैं, त्मको भी बीच में से काट देते हैं.. एक टांग हमारे पास, एक टांग उसके पास, एक ठो गांड हमको देना, एक उसको... औजार भी बीच में से काट लेते हैं...म्ंह से मूतना

Sardar slaps her. Durga just leaves him and shuts the door.

SARDAR KHAN ए ए...बं बंगालन, खोलो ना...

DURGA

निकल जाओ यहाँ से

SARDAR KHAN त्म नहीं आओगी?

> DURGA कभी नहीं.

SARDAR KHAN ठीक है...बाद में आतें हैं..

Definite asks Durga

DEFINITE

माँ, बाबा कहाँ गए हैं?

DURGA

जहन्न्म में.. त्म्हारा हक किसी और को देने

CUT TO:

INT. RAY TALKIES - DAY

A grown up Faizal Khan is watching a film. Faizal watching the film with Fazlu.

Amitabh Bachhan's scene from Trishul plays on screen.. Amitabh blasting the mines with his beedi and walking. Followed by his dialogue "jis aadmi ne aapne maa ko roj teel teel marte dekha, usse maut se kya dar.." ['For someone who's seen his mother die on a daily basis, why would he ever fear death'.] [TRISHUL: FILM PLAYS ON SCREEN]

Faizal looks at a girl in the front row who's hooting with excitement. She is Mohsina.

MOHSINA

ओ जीयो बच्चन...ऊ ऊ...

She is whistling. The film is over and everyone come out. Mohsina goes to the usher along with her friends.

MOHSINA (CONT'D)

भैया एक और शो देखने दीजिए ना! हाँ? देखने दीजिए ना भैया....हम्म? अरे देखने दीजिए ना, रोज तो देखते हैं...जाएँ क्या भैया?

USHER

टिकट

MOHSINA

नहीं है ना भैया, देखने दीजिए ना!

Faizal turns back to see her. He is reminded of his childhood.

FAZLU

ए फैजल, लिट्टी खायेगा?

FAIZAL KHAN हाँ

CUT TO:

EXT. FAIZAL'S HOUSE - DAY

Faizal and Fazlu are walking back home after watching the film.

FAZLU

हमरे साथ चल, कहाँ संजीव क्मार के घर जाएगा? [Reference to TRISHUL]

FAIZAL KHAN

जब तक वहीदा रहमान जिन्दा है..संजीव कुमार ही सब कुछ है. [Reference to TRISHUL]

CUT TO:

INT. FAIZAL'S HOUSE - DAY

Sardar is having tea with Danish and the rest of the family. Nagma is cleaning with a vacuum cleaner.

SARDAR KHAN

असली पिस्तौल का मुकाबला हम ये कट्टा से नहीं कर सकते हैं.

DANISH

का, का, का बोल रहें हैं?

SARDAR KHAN

(to Nagma) ए बंद करो ना.

NAGMA KHATUN बहार जाओ ना, हमको काम करने दो.

SARDAR KHAN हम भी तो काम की बात ही कर रहे हैं ना.

NAGMA KHATUN

इतना बड़ा घर में यहीं काम का बात करना है? बाहर जा के काम का बात करो ना.

SARDAR KHAN ए बंद करो ना!

NAGMA KHATUN बाहर जाओ ना!

SARDAR KHAN बंद कर दो!

NAGMA KHATUN बाहर चले जाओ!

SARDAR KHAN बंद करो...का कर रही हो?

They move out of the hall.

DANISH का कह रहे थे अब्ब्?

SARDAR KHAN

तुमको अभी ज्यादा लोग पहचानते नहीं हैं. तुमको हम एक पता देंगे.. वहाँ एक यादवजी कर के हैं.. दो लाख रुपै में छह बन्दूक दे रहें हैं .. असली लेकिन सेकंड हैण्ड .. एक एक बन्दूक का कीमत डेढ़ लाख के ऊपर है

DANISH

दू लाख में छै ठो, लेकिन इतना सस्ता काहे दे रहें हैं?

Faizal is watching all this and he interrupts.

FAIZAL

हम जाएँ? भाईजान का तो अभी जखम भी नहीं भरा है.. हमको भी तो नहीं न कोई जानता है.

I/E. TRAIN - DAY

Faizal is on his way to Banaras, smoking up. CUT TO:

I/E. BANARAS HOTEL - DAY

Faizal gets out of Varanasi railway station. He asks for directions and walks through Benaras streets. He arrives at the same hotel where his grandfather had come years ago. He checks in. Mr. Yadav comes to see him. There is a knock at the door.

FAIZAL KHAN

ख्ला है.

Mr. Yadav comes in. Keeps his bag on the table. Shuts all the windows and opens the last window. He takes the guns out of the bag and lays them all out on the table. Faizal gives him the money.

FAIZAL KHAN

ये लीजिए.

Mr. Yadav takes it and leaves.

FAIZAL KHAN

अल्लाहाफिज!

Faizal looks at the gun and fancies them. He picks one up and makes a mark on it with his key "F.K"

CUT TO:

INT. TRAIN COMPARTMENT - DAY

Faizal is looking at this guy who looks like Amitabh Bachchan. The cops come for an inspection in to the train.

COP

चौआलीस, पैतालीस, छिअलीस, सैतालीस, उनचास, पचास....ए...

FAIZAL KHAN

का है?

COP

कहाँ जा रहा है?

FAIZAL

घर

COP

कहाँ?

FAIZAL

बात का है?

COP

अबे, जवाब देता है कि करूं अन्दर, घर कहाँ है?

FAIZAL

धनबाद

COP

हाँ...कितना सामान है?

FAIZAL

एक.

COP

कहाँ है?

FAIZAL

नीचे

COP (to constable)

ए पांडे, जरा समान देखो इनका.

COP

का है ई? हैं? का है ई सब? चल...ट्रेन में चलता है की पूरा सामान का खदान ले के चलता है....ए..

The cops take away Faizal. The Amitabh Bachhan look-alike watches.
CUT TO:

EXT. BANK - DAY

Sardar is having tea with his men. He sees Fazlu and his men looting a bank. Sardar is surprised.

CUT TO:

INT. FAIZAL'S HOUSE - DAY

Nagma is taking care of a new refrigerator. Sardar comes in and sits down .

SARDAR KHAN

अरे साला वो फज़लू और उसके दोस्त लोगों को देखे हम लूट मार करते हुए .. कोई भी कहा लेके घूमता है. वक्त बह्त बदल गया है..

Nagma is engorssed with the fridge. Asgar and Nasir join her.

NAGMA

अरे बंदे नहीं होता है.

Sardar continues with his talk. Danish comes and sits around him.

SARDAR KHAN (CONT'D)

साला जिसको देखो वही बकैती कर रहा है...पहले जैसा नहीं है जहाँ एक तरफ रामाधीर सिंह था तो एक तरफ हम थे.

Asgar and Nasir are still engrossed with the refrigerator.

NAGMA

ई सब कौन रखा है यहाँ? कटोरी, चम्मच, गिलास...

ASGAR

दिमाग ठंडा करता है?

NAGMA

डाल के देखिये.

NASIR KHAN

दिमाग, दिमाग ठंडा नहीं करता, जम जाता है...अगर हो तो, त्म्हारे पास

ASGAR

अरे बाप रे!

Sardar continues to talk to Danish.

SARDAR KHAN

खून खराबा बह्त हो गया, कोई और धंधा करते हैं

DANISH

जैसे की?

SARDAR KHAN

रंगदारी....

Nasir joins Sardar and Danish.

NASIR

का? का?

SARDAR KHAN

अरे रंगदारी... लोग हमको बहुत मानते हैं.. किसी को प्यार से कहेंगे, मन नहीं करेगा. ई बंगाली सब बहुत आ गया है, मछली खाने वाला.. छोटा मोटा मछली बेचने वालों को बोलेंगे, अरे प्यार से, की भाई कोई और धंधा खोजो ..हम मछली बेचेंगे

DANISH

अगर ऐसा सोच रहें हैं तो, एक ठो तलाब है ना विसपुर के बाहर तोपचांची में, उ मंदिर वालों का है. आपका एक ठो फोन जाएगा तो, वो साला लोग ऐसे ही दे देगा.

SARDAR

चुप...

NASIR

फोन का करेंगे यार?

SARDAR

बिजनेस का बात फोन पे करते हैं? ऐ नगमा, अब फ्रिज में घुसी जाओ तुम. दोनों को बेच आयेंगे, तुमको भी और फ्रिज को भी!

Nagma and Asgar are still engrossed in the fridge.

NAGMA

हो गया!

ASGAR

हो गया!

CUT TO:

EXT. TOPCHANCHI POND - DAY

Danish is supervising the fishing business.

DANISH

ई तालाब में जो मछरी मारा जा रहा है ना, ई सब मछरी अब हमारा लोग का है. ये तालाब हम लोगों ने खरीद लिया है. और ये तालाब का एक्को मछरी चोरी गया ना, तो येही तालाब में बुझ बुझ के मार देंगे. बूझे?

CUT TO:

INT. FISH MARKET - DAY

Asgar extorts money from the fishermen in the market.

ASGAR

जल्दी करिये...सलाम मियां!

CUT TO:

EXT. MARKET AREA - DAY

Asgar collects "hafta" from some shopkeepers.

SHOPKEEPER

अरे वालेक्म सलाम असगर भाई!

ASGAR

का बेटा?

SHOPKEEPER

लो..

CUT TO:

INT. JEWELER'S SHOP - DAY

PBS - Oh womaniya begins

Danish is at a Jewellery shop, collecting some payment from the owner. Shama Parveen and Mohsina have come to buy jewels. Danish is attracted to Shama. Looks exchange. He speaks to the jeweler.

DANISH

पूरा है ना?

JEWELER

जी...

SHAMA (O.S.)

है ना मोहसिना?

MOHSINA (O.S.)

शादी के लिए...

SHAMA (O.S.) ये ही चाहिए..

JEWELER स्ल्तान की बहन है, समा परवीन.

CUT TO:

I/E. MASJID - DAY

Badoor Qureshi has just come out a prayer at the Mosque.

SUPER - Badoor Qureshi

Danish approaches him to talk.

DANISH

बदूर चा...ए बदूर चा, सुनिए ना...

BADOOR

का बात है बे नमाज़ पढ़ के निकले हैं काहे गाली सुनना चाहते हो..

DANISH

गरिया के खुस होंगे तो गरिया लीजिए....चचा ये जो झगड़ा चला आ रहा है इसको बंद करिये ना

BADOOR

झगड़ा तुम्हरे अब्बू ने शुरू किया है

DANISH

चचा देखिये, वैसे तो हमरे दादा को आप के दादा ने गाँव से निकाला था ना. अभी झगडा का श्रुआत कहाँ से

हआ ई सब खोजते बैठेंगे तो कभी खत्में नहीं होगा.. कभी ना कभी तो एक होना ना पड़ेगा?

Badoor looks at him.

BADOOR

कहना का चाहते हो?

DANISH

यही की हमलोग का धरम एक्के है.. हमलोग कमवा भी तो एक्के ना करते हैं सेम ट्र सेम....

प्यार म्हब्बत से समझ लेते हैं.. ई खून खराबा करके का मिलेगा किसी को बताईये?

BADOOR

त्म्हरे अब्बू मानेंगे?

CUT TO:

INT. SULTAN'S HOUSE. SHAMA'S ROOM - DAY

Girls are singing and dancing - all dressed up. It appears to be an occasion. Mohsina is among them.

CUT TO:

INT. SULTAN'S HOUSE. SULTAN'S ROOM - DAY

Sultan is locked inside his room. He's trying to open it desperately. He knocks from inside and looks out through the window calling for help.

SULTAN

खोल...अली...अली...दरवाजा खोल.

A woman passes in front of the locked room with a tray full of cold-drinks. She ignores Sultans pleas.

SULTAN (CONT'D)

साले....ए...अच्छा नहीं होगा अब...खोल दरवाजा..

Sultan is angry and keeps screaming from inside the locked room.

CUT TO:

INT. SULTAN'S HOUSE. LIVING ROOM - DAY

Danish's engagement in progress. Sweets are being served. Sardar, Danish, Qamar Makdoomi, Nasir, Asgar, Ehsan Qureshi etc are sitting there.

अच्छा बहिन हैं? लो...भईया को खिलाओ, भईया को खिलाओ.. भईया को खिलाओ..हाँ..

CUT TO:

INT. SULTAN'S HOUSE. SHAMA'S ROOM - DAY

Girls continue to dance and enjoy.

Nagma conducts engagement ceremony for Shama by covering Shama's head with a red dupatta.

CUT TO:

INT. SULTAN'S HOUSE. SULTAN'S ROOM - DAY

Sultan screams.

SULTAN

चाचा गलत हो रहा है ई...महंगा पड़ेगा सौदा त्म्हारे लिए भी और हमारे लिए..

He finds his gun but notices that there are no bullets in it.

SULTAN (CONT'D)

साला, गोली गायब कर दिया है...अच्छा नहीं हो रहा है चाचा...चाचा...ए..

CUT TO:

INT. SULTAN'S HOUSE. LIVING ROOM - DAY

Everyone's busy celebrating. Sultan's voice can be heard softly from the other room over all the noise and music. Badoor stands in a corner watching all this and also listening to Sultan's threats. Sweets making rounds. Sardar offers them to someone.

> SARDAR KHAN आप नहीं लेंगी?

Nasir is also cautious of Sultan's screams from the other room. He looks at Qamar Makdoomi who also has ears for Sultan's threats.

SULTAN (CONT'D)

खोल दरवाजा...चाचा...ए..

CUT TO:

INT. BENARAS JAIL. MEETING AREA - DAY

Danish has come to meet Faizal. They talk through the partition. Faizal has a beard.

DANISH

हमरा निकाह हो रहा है अगला महीना.. बस तुम्हरे छूटने का इंतज़ार हो रहा है. आ जानते हो? आजकल ई सब मार कटाई का काम बंद कर दिये हैं मछली बेचने का नया धंधा स्रू

किये हैं. बह्त बढियां है.

Faizal is looking elsewhere, as if not interested.

DANISH (CONT'D)

अरे हुआँ का ट्क्र ट्क्र देख रहा है रे? स्नो, निकाह से पहले हम त्म्हरा को लेने आएंगे. बुझे?

Faizal is still looking somewhere else.

FAIZAL KHAN हम आ जायेंगे ना

CUT TO:

EXT. BENARAS JAIL. DAY

Faizal walks out of the jail. He has a beard.

CUT TO:

EXT. BENARAS STREETS - NIGHT

Faizal walks through Benaras streets. He drinks lassi from a shop. He takes a ride on a cycle rickshaw. Smokes. Looks at shops, mannequins, etc.

CUT TO:

EXT. BENARAS. GANGA GHAT - DAY

Faizal gets a shave and checks out his reflection in a mirror.

CUT TO:

I/E. BENARAS HOTEL - DAY

An older Yadav Ji walks through the corridors of the same hotel we've seen before. He gets in to a room. Faizal is inside.

> FAIZAL KHAN सलाम यादव जी.. आइये.

Yadav Ji has come in with a bag. He takes out guns from the bags and spreads them out on a table, as before. Faizal picks up one of the guns and notices his initials (F.K.) still scratched on it. He realises it the same gun that he bought earlier and were taken from him by the cops.

> FAIZAL KHAN (CONT'D) दाना लाए हैं?

Yadav Ji puts a box of bullets in front of him. Faizal takes a bullet and loads the gun.

FAIZAL KHAN (CONT'D)

जेल में आपका पुराना साथी लोग मिला हमको. पिछली बार जब अब्बू हमको पैसा दे के भेजे थे तो हमरी समझ में नहीं आया था, कि डेढ़ लाख का बंदूक कोई इतना सस्ते में काहे बेचेगा...

ई तो और महँगा होना चाहिए काहे की ये तो.....पैसा वहाँ रखा है ढाई लाख है पूरा, बैग में....अब हमका पता चला....कि ये तो आपके अब्बा का फैक्ट्री है बंदूक का.

Yadav Ji looks at him with fear. Faizal points in the other direction.

Yadav Ji checks the money and puts it in his bag all the while looking at Faizal.

> FAIZAL KHAN (CONT'D) यादव जी...ढिचक्यौं...

Yadav looks at him. Faizal pretends to shoot Yadav Ji, mockingly and laughs. Yadav Ji steps out of the room. Faizal cocks the gun and calls out to him again.

> FAIZAL KHAN (CONT'D) यादव जी...

Yadav Ji looks back, knowing that he's going to be shot. Faizal shoots him for real this time. He drags Yadav Ji's body inside the room, packs up the guns and money.

INT. TRAIN TOILET - DAY

Faizal hides the bag with guns and money in the train toilet, in the false ceiling above, next to the water tank. There's a knock on the toilet door.

> FAIZAL KHAN चैन से हगने नहीं दोगे क्या?

VOICE FROM OUTSIDE

अरे मेरे को भी हगना है, जल्दी आ!

Faizal is busy tightening screws of the false ceiling.

FAIZAL KHAN दूसरे उस में हग जा.

KNOCKING CONTINUES.

FAIZAL KHAN अबे दूसरे उस में हग ले ना

VOICE FROM OUTSIDE चल चल ट्रेन रुकवाता हँ तेरे हगने के लिए... चल, खोल!

Faizal is now done. He throws the screw driver through the toilet hole and opens the door. It's a cop outside, the same cop who had

arrested Faizal earlier. The cop checks the toilet and then follows Faizal in the compartment.

VOICE FROM OUTSIDE

आजा!

FAIZAL KHAN

जा

INT. TRAIN COMPARTMENT DAY

Faizal is arranging another bag on his seat. The cop approaches

COP

का बात है? बड़ी जल्दी में भागे... कहाँ जा रहे हो?

FAIZAL KHAN

घर

घर तो सब जा रहे हैं... त्म कहाँ जा रहे हो?

FAIZAL KHAN

धनबाद

COP

अच्छा... नाम का है?

FAIZAL KHAN

फैजल खान

COP

फैजल खान... त्म्हरा समान है? (Faizal nods) खोलो.

Faizal hands him the bag. Cop checks it from inside thoroughly. He takes out all the clothes.

COP (CONT'D)

का ई सब... नया कपड़ा?

FAIZAL KHAN

वो पिछला बैग जेल वालों ने नहीं लौटाया

COP

अच्छा... और वो किसका समान है?

SOMEONE

मेरा है..

COP

रखो

FAIZAL KHAN

पूरा प्रेस खराब हो गयी

COP

चलाकी!... चलो! (to Faizal) ऐ... आयेंगे फिर हम.

Faizal smiles.

PBS - I am a hunter begins

There's a group of young college boys (hippie style) singing a song. Faizal listens to the song and enjoys. He also notices that there's a man by the door of the train bogey who's keeping a watch at him.

Faizal walks up to the other door of the train, leans out and writes something on the train wall outside.

Faizal watches the boys sing and enjoy.

CUT TO:

EXT. DHANBAD RAILWAY STATION - DAY

Faizal comes out of the station. Fazlu is waiting for him. They meet and leave. The other man from the train follows them.

CUT TO:

EXT. DHANBAD STREETS. DAY

Faizal and Fazlu are on a cycle rickshaw. The other man from the train is following them on another cycle rickshaw. Fazlu keeps a watch on the other man.

CUT TO:

EXT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2

A caravan of many Ambassador cars pass through Dhanbad streets. The car with the red light on top of it enters Ramadhir's bungalow compound. Lots of people are waiting for a meeting with the minister.

Sultan is waiting there with Jabbar and Ali inside the bungalow premises. Ramadhir gets out of the car. Sultan touches Ramadhir's feet. Ramadhir ignores him and walks inside. Ehsan Qureshi also gets out of the car. He also ignores Sultan and walks ahead. Sultan feels dejected.

SULTAN

देखे नहीं का...

ALI

चश्मा लगा, शायद...

INT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2. LIVING ROOM - DAY

Ramadhir is reading from a wedding card invitation. Ehsan Qureshi ushers Sultan inside the room. Sultan stares at him but he looks down.

RAMADHIR SINGH

ना कोई किसी का रकीब होता है, ना कोई किसी का हबीब होता है, खुदा की रहमत से बन जाते हैं रिश्ते जहाँ जिसका नसीब होता है.

Sultan touches Ramadhir's feet and waits for his response.

SULTAN

हमसे कुछ गलती हो गया क्या मालिक?

Ramadhir throws the wedding card on the table.

RAMADHIR SINGH

ये द्श्मन के यहाँ रिश्ता जोड़ के हमसे पोलीटीक्स बतिया रहे हो त्म? सरदार खान के यहाँ ब्याह हो रहा है ना? और इसिलए जिन्दा भी है वो... अब तो सेहरा भी बंधेगा, बिरियानी भी बनेगी, क़बूल है, क़बूल है... ई हमका क़बूल नै (नहीं) ना...

EXT. RAMADHIR SINGH'S HOUSE 2- DAY

Sultan walks out with Ehsaan, Ali and Jabbar. They're all quiet and serious. Suddenly Sultan takes out his slipper, picks it up. Ehsaan notices this and starts running. Sultan chases him with his slipper in hand, catches up to him and starts hitting him with the slipper. The other two control him.

JABBAR

स्ल... स्लतान... अबे रुक... ऐ स्ल्तान, ऐ, ऐ...

EHSAAN QURESHI

ऐ क्या कर रहा है बे... अबे... अबे लगता है बे...

ALI

अरे क्या हुआ?

EHSAAN OURESHI

अबे लग रहा है...

JABBAR

अरे छोड ये...

EHSAAN QURESHI अरे क्या बोलते उनको...

ALI

अरे चाचा... चाचा...

EHSAAN QURESHI

अरे न्यौता देख के बौरा गए वो...

INT. SULTAN'S HOUSE - DAY

Shama is sitting all ready for the wedding. Mohsina and Nagma sit next to him among other ladies. They are putting the "sehra" on Shama's head. Other ladies are singing.

NAGMA

आह... बताइए... ठीक से बाँधो भई...

Sultan enters the house with Ali and Jabbar.

People are arranging furniture and decorations in the house. Badoor is supervising it.

SULTAN

कहाँ है बुड्ढा साला बेइज्जत कराता है...

BADOOR QURESHI

ऐ भाईसाब... ई का कर रहे हैं... अरे झालर ऐसे लगाइएगा... देखिये उधर गुच्छा खुल

गया...

SULTAN

सजा रहे हैं... काहे सफेद पहिने हैं मातम का कपड़ा, हह? लहँगा नहीं पहिने हैं... अरे लहँगा लहँगा लाओ... साला ई औरतन के साथ लहँगा पहिनेंगे...

> BADOOR QURESHI स्ल्तान, स्ल्तान! ऐ च्प... स्ल्तान...

> > SULTAN

लौंडा नहीं नाचेगा, आप लोग नाचियेगा आज... ऐ बौ... लहँगा लाओ! <mark>बह्त__</mark>

BADOOR QURESHI

अरे सुल्तान, सुल्तान! हमरी आपसी रंजिश का फायदा ऊ रामाधीर सिंह उठा रहा है... अरे ऊका का वास्ता है वसईपुर से...

SULTAN

अरे रे रे... शरम नहीं आता है आपको... शरीफ कुरेशी की औलाद हैं... सुल्ताना डाकू के... अंग्रेजों का गांड फटता था उनसे... और आप हैं कि खाली शकल पाया है देखो इनको...

देखो!

BADOOR QURESHI सुल्तान...

SULTAN

जिगरा नहीं है इनके पास!

BADOOR QURESHI

स्ल्तान हम त्म्हारा ग्स्सा समझते हैं... पर यहाँ पे लड़ाई करने का कोई मतलब नहीं है..

SULTAN

छोड़िये... छोड़ो!

BADOOR QURESHI अरे हमको सरहद में रहना चाहिए...

SULTAN

हम मत बोलिए... अपने साथ मत जोडीये हमको! अलग हैं! हमको आता है नमक अदा करना... आपकी तरह नहीं हैं हम... अरे जा के कोठा खोल दो सरदार के दरबार में, जाओ!

> BADOOR QURESHI सुल्तान, तमीज से बात करो सुल्तान, ये...

> > SULTAN

ऐ! तमीज मत सिखाइए हमको... तमीज सिखा रहे हैं... कहाँ है रे... कहाँ है शमा...

BADOOR QURESHI स्ल्तान, स्ल्तान यहाँ से...

SULTAN हट! कहाँ है भोसडी के...

BADOOR QURESHI स्ल्तान... निकाह चल रहा है...

> SULTAN रोकना ये...

Badoor goes after him. Sultan goes towards Shama's room. Badoor stops at the living room where the wedding ceremony of Danish is going on. The priest is conducting the vows. Sardar, Asgar and other men watch.

MAULVI

दानिश खान. वल्द सरदार खान. आपका निकाह शमा परवीन, दुख्तर जाफ़र क्रेशी के साथ मैं इक्यावन हज़ार रुपिया देन मेहर के तय किया गया है... क्या आपको ये निकाह क़ुबूल है?

DANISH

क़बूल है.

Sardar and other people congratulate each other.

SARDAR KHAN माशाअल्लाह! माशाअल्लाह! मुबारक हो! मुबारक हो!

Faizal is also present there, but lost.

CUT TO:

Sultan enters the women's room where Shama and other women are waiting for the ceremony. The women stop singing as Sultan enters the room. Sultan goes up to Shama and whispers in her ear.

SULTAN

शमा! त्म हमारी बहन हो इसलिए कह रहे हैं, निकाह क़्बूल मत करना नहीं तो माँ कसम गोली मार देंगे.

Nagma who's sitting next to her, has heard all this. Sultan leaves.

CUT TO:

INT. SULTAN'S HOUSE - NIGHT

Wedding is through. Reception party is on. A singer performs on stage. He's a man but sings both in male and female voices. Guests enjoy the song. Sardar, Nasir, Asgar, Nagma, Danish, Shama, all enjoy and dance. Money being thrown.

Sultan watches all this angrily from his room on the first floor. Ehsaan gestures to him to saty in control and not do anything.

Faizal walks to the other tent where food is being served. He notices Mohsina there, serving food. He starts dreaming a romance, but soon comes back to reality. There's a spark between the two.

CUT TO:

EXT. DHABA - NIGHT

Sultan is getting drunk at a dhaba with his friends. He is not happy.

CUT TO:

INT. SARDAR'S HOUSE. DANISH'S BEDROOM - NIGHT

Its Danish and Shama's wedding night. Shama is sitting with her head down, shy. Danish is smiling at her.

DANISH

जरा हमरी तरफ देखो. देखो न कैसे खुसी के मारे फूल गए हैं. अरे... का हुआ?

SHAMA PARVEEN

हमसे निकाह करके त्मने बह्त लोगों की जान बचायी है. हमारे अम्मी अब्बू आपको बह्त दुआएँ दे रहे होंगे.

DANISH

वो द्आ दे रहे हैं तो तुम रो काहे रही हो?

SHAMA PARVEEN हम खुस हैं ना.

DANISH

ख्स हो? सच में...

SHAMA PARVEEN हमममम...

DANISH

जानती हो, ई सब हमने न सिर्फ़ तुमको पाने के लिए न किया... जब पहली बार तुमका स्नरा की दूकान में देखे थे, तभी फैसला कर लिए थे, चाहे क्छ भी हो जाए समा परवीन

हमरी होगी

SHAMA PARVEEN एक बात तो बताओ... हमको हमेसा इतना ही प्यार करोगे?

> DANISH हाँ

SHAMA PARVEEN विदया कसम

DANISH (laughs) विदया कसम

CUT TO:

EXT. POND - DAY

Faisal and Mohsina walk next to a pond. They're on a date. Its a quiet romantic place. Mohsina sits on a bench and asks Faizal to sit too.

MOHSINA

बैठ जाइये.

He sits next to her.

MohSINA (CONT'D)

सब कितना हरा है ना...

Faizal is looking at Mohsina.

FAIZAL KHAN हम्म, काफी हरा भरा है... तालाब.

MOHSINA

हमें हरा बह्त पसंद है. नया सूट पहने हैं आज हम.

FAIZAL KHAN नेल पालिस भी अच्छी है, लाल.

> MOHSINA हमें लाल भी पसंद है.

FAIZAL KHAN अभी तो हरा बोला था.

> MOHSINA दोनों पसंद हैं.

They're both quiet. Its an awkward moment. Faizal puts his hand on hers. She notices this.

MOHSINA (CONT'D) का है? ई का है? मुस्कुरा काहे रहे हैं, ई का है? ऐसे अच्छा थोड़ी लगता है आपको परमीसन लेनी चाहिए ना!

> FAIZAL KHAN नहीं हमको लगा कि...

> > •

MOHSINA का लगा? आपको लगा कि जो मर्ज़ी करेंगे मतलब हाथ लगा लेंगे ऐसे हमको?

> FAIZAL KHAN नहीं हम सोचे कि वो...

> > MOHSINA

का सोचे? जो सोचेंगे वही करेंगे? पूछना चाहिए आपको... परमीसन लेनी चाहिए... किसी के घर जाते हैं तो पहले पूछते हैं कि अंदर आयें कि न आयें ना...

Faisal is upset. He get up from there. Mohsina stops him. Changes her tone.

MOHSINA (CONT'D) ऐ... कहाँ जा रहे हैं?

FAIZAL KHAN कुछ नहीं वो ऐसे ही बस... थोड़ा सा...

> MOHSINA अच्छा बैठिये.

FAIZAL KHAN Sorry, गलती हो गयी.

MOHSINA

Sorry का बात नहीं है, हम गुस्सा नहीं हो रहे हैं. आपको पूछना चाहिए ना.

FAIZAL KHAN Sorry

MOHSINA

हाँ आप पूछ के रखिये हाथ, कोई मना थोड़ी है, परमीसन लेनी चाहिए.

FAIZAL KHAN

परमीसन लेंगे अभी जब हाथ रखेंगे तो...

MOHSTNA Promise?

CUT TO:

EXT. TOPCHANCHI POND - DAY

Fisherman are busy at work. Asgar, Sardar and Danish are there. Danish walks up to Sardar.

DANISH

अब्बु... पछिम की तरफ जो जाल डाले थे वो मछली पकड़ ली है. और मारना है का?

SARDAR KHAN काहे?

DANISH

अब्ब्... एक ठो जरूरी काम था...

SARDAR KHAN

समा के पास?... जाओ. उसके चक्कर में बकरी मत बन जाना.

Danish smiles.

Fazlu and Sultan are watching Sardar from a distance. They are sitting in a jeep on the other side of the pond. Fazlu's fills in Sultan with information on Sardar.

FAZLU

तोपचाँची और आस पास के सभी तालाब पर कब्ज़ा कर लिए हैं ये लोग.

Sardar kisses off Danish.

SARDAR KHAN

जा.

रोज़ स्बह इधर आता है और शाम को लौटता है.

Fazlu and Sultan drive away. They pass Sardar's Ambassador car.

CUT TO:

EXT. DHANBAD RAILWAY STATION - DAY

Faizal goes back to the railway station. There's a train on the platform. He looks for a certain bogey. He then notices, "F K" scratched on a bogey and gets in it. He withdraws his bag with guns and money from the train toilet. The trains starts to move. He gets out of the slow moving train.

CUT TO:

EXT. FAZLU'S TERRACE - NIGHT

Fazlu and Faizal are chatting with the other man from the train who was chasing Faizal earlier. They're smoking up.

FAZLU

कै साल हो गया नौकरी को?

MAN

पाँच साल

FAZLU

प्लीस ज्वाइन करने का कोई कारण?

Man laughs.

ज़ंजीर में अमिताभ बच्चन प्लीस ज्वाइन किये काहे कि उनको बदला लेना था. बाद में उनको अकल आ गयी. दीवार पिक्चर में बदला लेने के लिए ग्ंडा हो गए!

MAN

हम्म...

FAIZAL KHAN मैं फेंके हुए पैसे आज भी नहीं लेता

FAZLU

हम्म क्या? क्छ समझ में आया? Superintendent साहेब, हैं?

MAN

अरे आप तो मजाक करते हैं?

Fazlu and man laugh.

FAZLU

ऐ कहाँ जा रहा है बे?

FAIZAL KHAN

अरे... अब्बू निकलने वाले है तोपचाँची... भईया घ्स गए कमरे में निकाह के बाद तो हमें ही जाना पड़ेगा.

FAZLU

अबे, अबे, बैठो बे... हैं?

FAIZAL KHAN अरे जाने दे...

अरे बैठो! ज्यादा लटकगिरी मत करो अपने बाप की. अंड्आ बन के मत घूमा करो. अरे उनके आला अफ्सर हैं ना उनके साथ.

FAIZAL KHAN अबे कल कोई नहीं है.

FAZLU

अबे बैठो. हम छोड़ देंगे... खींचो, खींचो.

CUT TO:

Later, they're all sleeping on the terrace. Fazlu gets up and quietly goes downstairs to the phone. He speaks on phone to someone.

> FAZLU (CONT'D) हाँ, हेल्लो... कल डॉक्टर बिना आला के तोपचाँची निकल रहा है... हम्म...

> > CUT TO:

INT. SARDAR'S HOUSE - DAY

Its early morning. Sardar walks down from his room and calls out for Danish.

> SARDAR KHAN दानिश. ओए दानिश.

Nagma is working in the kitchen. She answers.

NAGMA KHATUN

देर से सोया है.

SARDAR KHAN

अच्छा.... फैज़ल!

NAGMA KHATUN फजलू का फोन आया था, फैज़लवा वहीं सो गया था.

> SARDAR KHAN अच्छा... नासिर!

NAGMA KHATUN सो रहे हैं ऊ भी.

SARDAR KHAN असगर!

NAGMA KHATUN बाहर गए हैं.

SARDAR KHAN त्मको बड़ा पता है सबका.

NAGMA KHATUN

त्म भोरे उठ गए हो, सबको चिल्ला-चिल्ला के तंग कर रहे हो.

SARDAR KHAN हमारा नाम का है?

NAGMA KHATUN सरदार खान.

SARDAR KHAN

चलो, याद तो है! त्म प्याज काटो! साम तक आयेंगे!

NAGMA KHATUN ठीक है.

CUT TO:

EXT. STREETS - DAY

Sardar drives through streets.

CUT TO:

I/E. DURGA'S HOUSE - DAY

Sardar parks his car outside Durga's house. He walks up to the door and knocks it.

SARDAR KHAN

अरे हम हैं.

Durga's son (Definite) comes out. Durga stands behind the curtain and looks from there.

DEFINITE

अब्बू सलाम.

SARDAR KHAN

सलाम. खुश रह. ऐ सुन... अपनी अम्मा को कह देना हम आये थे. दस हजार रुपिया है. कम पड़े तो बता देना. भिजवा देंगे... अब जाएँ?

He hands over a bundle of money to Definite, kisses him and leaves.

> SARDAR KHAN (CONT'D) ख्श रह... ख्दा हाफ़िज़.

> > DEFINITE

ख्दा हाफ़िज़

Durga calls Definite in when Sardar is gone.

DURGA

ऐ डेफीनिट... इधर आ... चलो, अंदर...

She takes the money from him and goes and picks up the phone receiver which was on hold.

DURGA (CONT'D)

(on phoneal निकल गए हैं.

CUT TO:

EXT. STREETS - DAY

Sardar drives.

CUT TO:

EXT. PETROL PUMP - DAY

He stops his car at a petrol pump. He gestures to the pump attendant to fill his car's tank. He sits waiting. Suddenly he notices four men including Sultan, driving on two motor bikes towards his car. They take out guns and take a shot at him. Sardar ducks to protect himself. Many shots are fired at the car. Some people at the nearby tea stall hide and watch.

SULTAN

ऐ... चल, चल! चल भाग! चल भाग चल!

The attackers start to leave on their motorbikes. One of the attackers is caught by a man and pulled back from the bike. This attacker is beaten and captured. The others escape.

ATTACKER

ओए हट!

Sardar comes out of his car. He's hit on the forehead. He drops himself on a cart that's passing through. Cart moves away from the camera. The gun falls down from Sardar's hand, indicating he dies on it.

All in slow Motion.

SARDAR KHAN (V.O.)

हमारी जिंदगी का एक ही मकसद है ...बदला ...रामाधीर सिंह को बड़प्पन का सीढी चढ़ते हए देखा नहीं जाता...उस हरामी को हमें मिटाना है ..गोली नहीं मारेंगे साले को ..कह के लेंगे उसकी.